



bochum

macht spaß

TIPPS | TRENDS | KULTUR | SPORT

WISSENSCHAFTSJAHR
2023

6. BOCHUMER
KREATIV RALLYE

KAISER FRANZ
SPRICHT

HERI REIPÖLER
ÜBER DAS
ZELTFESTIVAL

RUHRGEBEATLES

THE DAMNED -
RÜCKKEHR DER
SCHOCKROCKER

NEUE MUSIK,
VERANSTALTUNGS-
TIPPS



Deutsches Bergbau Museum

In Bochum
gibt es noch
Viel zu sehen.

Na dann
mal los.

BOCHUM
COMIC

VON JULIAN
SCHWEDA



VORWORT

Liebe Leserinnen und Leser, unser erstes Sommerheft 2023 liegt vor Ihnen, und wir sind stolz darauf, Ihnen auch diesmal wieder eine bunte Mischung an Themen präsentieren zu dürfen. Interviews mit den Weltstars der Rockband YES und der Band EXTREME sind auch für uns etwas Besonderes. Besonders ist für uns aber auch das Interview mit Heri Reipöler, der uns diesmal einen Ausblick auf das kommende Zeltfestival gewährt. Aber auch die Ruhrgebeatles sind nach längerer Abstinenz zurück in unserem Heft, und ganz besonders ist die Arbeit unseres 14 Jahre alten Praktikanten Julian gelungen, der einen Comic zu Bochum wie auch das Titelbild gemalt hat. Großartig!

Anregungen und Tipps sind immer willkommen. Schreiben Sie uns doch eine Mail an: info@wunderbar-marketing.de

Glück Auf!

Oliver Bartkowski und das Team von bochum macht spaß



Oliver Bartkowski
Herausgeber

Impressum

Herausgeber:
Wunderbar Marketing
Oliver Bartkowski
Bongardstr. 22
44787 Bochum
Telefon: 0234-54463717
Telefax: 0234-54463718
E-Mail: info@wunderbar-marketing.de
Internet: www.bochummachtspass.de

Redaktion:
Oliver Bartkowski, Lektorat Frank Weinreich

Ständige Mitarbeiter:
Cindy Sue Bartkowski, Michael Petersen,
Maik Schöneborn, Ralf Wohlbrecht,
Frank Bieberschulte, Werner Wiegand,
Norbert Fiedler, Manfred Linken,
David Wienand, Sonja Lang

Gestaltung:
flurfunk U.G. | bewolf design

Styleguide:
Oliver Bartkowski, Michael Bohne

Preisliste:
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nummer 1/2020

Online-Preisliste:
www.bochummachtspass.de

Erscheinungsweise:
bochum macht spaß erscheint sechsmal im Jahr
Kostenlos erhältlich in Bochum

Rechte:
Alle Angaben ohne Gewähr, Artikel die namentlich gekennzeichnet sind müssen nicht immer der Redaktionsmeinung entsprechen. Für jegliche Art eingesandter Manuskripte übernehmen wir keine Haftung und versprechen auch keine Abdruckgarantie. Dies betrifft auch Fotos oder andere Arten von Abbildungen wie Skizzen, Zeichnungen etc.. Alle Beiträge in Text und Layout in bochum macht spaß sind urheberrechtlich geschützt. Abdruck und Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung von Wunderbar Marketing erlaubt. Nicht immer war es möglich den Rechtsinhaber von Texten und Abbildungen ausfindig zu machen. Berechtigte Ansprüche werden daher im Rahmen der üblichen Vereinbarungen abgegolten. Programm- und Veranstaltungstipps veröffentlichen wir im Rahmen des redaktionellen Interesses. Bei Gewinnspielen entscheidet immer das Los.

Copyright Foto Titelbild: Birgit Hupfeld
Zuständiges Finanzamt:
Bochum-Mitte, Steuernummer: 306/5009/0519

BANG & OLUFSEN BEOSOUND THEATRE

Eine neue Vision des Klangs

Die Beosound Theatre definiert das Erlebnis des Heimkinos neu. Die ganze Kraft, Klarheit und Intensität eines Setups mit mehreren Lautsprechern – aus einer einzigen, eleganten Soundbar, die perfekt zu jedem Bildschirm passt.

Keine schwarzen Kästen, kein Kabelsalat. Vier zum Patent angemeldete akustische Innovationen in einer eleganten Soundbar sorgen für perfekten Klang überall im Raum.

Mit ihren ebenso schönen wie haltbaren Materialien überdauert die Beosound Theatre Generationen.

Machen Sie jeden Film zu einem unvergesslichen Kinoerlebnis.



BANG & OLUFSEN

Bang & Olufsen Bochum | Hellweg 5-7 | 0234 530 59 80

Fahrradladen
Balance

Mo - Mi 10 - 19
Do - Fr 10 - 20
Sa 10 - 18

Kortumstraße 5
44787 Bochum
balance-fahrradladen.de

Bikes und Beratung im Bermudadreieck



Der Neue ŠKODA FABIA.

Größer, individueller, komfortabler und schöner als zuvor: Der Neue ŠKODA FABIA macht es Ihnen leicht, Ihren eigenen Stil zu leben. Zu seinen Highlights gehören LED-Hauptscheinwerfer mit integriertem LED-Tagfahrlicht, ein Fahrlichtassistent mit Coming- und Leaving-Home-Funktion und vieles mehr. Ein dynamischer Begleiter mit Raum für alles, was Ihr Leben ausmacht! Jetzt schon ab **13.990 €**. ŠKODA. Simply Clever.

ŠKODA FABIA (Benzin) 1,0 I MPI 48 kW (65 PS): Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 5,8; außerorts: 3,9; kombiniert: 4,6. CO₂-Emission in g/km, kombiniert: 106. Effizienzklasse B.¹

¹ Ermittelt im neuen WLTP-Messverfahren, umgerechnet in NEFZ-Werte zwecks Pflichtangabe nach Pkw-EnVKV. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns oder unter skoda.de/wltp

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Automobile Friedenseiche GmbH
 Castroper Hellweg 109, 44805 Bochum
 Tel.: 0234352914, Fax: 02349362186
info@automobile-friedenseiche.de
www.automobile-friedenseiche.de



Mirhoff & Fischer
 BUCHHANDLUNG MIRHOFF & FISCHER
LESEN. GENUSS. LIFESTYLE.

Gute Literatur & schöne Bücher. Manufaktur-Schokolade & Pralinen.
 Sach- & Kinderbücher. Premium-Spirituosen.

Wohnaccessoires.

Pieperstraße 12 | 44789 Bochum | Tel.: 0234 - 978 317 | www.mirhoff-fischer.de

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	3
Impressum	5
Interview – Kaiser Franz	6
Interview – YES	9
Wissenswertes Bochum	10
Interview – Heri Reipöler	12
Comic - Julian Schweda	14
Interview – The Damned	16
Paperback Writer	18
Neue Bücher	22
Neue Musik	24
Interview – Extreme	28
Nachberichtet	30
6. Bochumer Kreativallie	32
Veranstaltungstipps	36
Seite für Kids	38

INTERVIEW

KAISER FRANZ



KAISER FRANZ

JETZT MACHT ER AUCH NOCH MUSIK

Spaßbeiseite, was unsere Headline angeht, denn mit dem Kaiser ist nicht der aus München mit dem runden Leder gemeint, sondern der Musiker Kaiser Franz aus Recklinghausen. Musikalisch und textlich arbeitet dieser Franz auf höchstem Niveau, und sein Fan-Kreis wächst stetig. Nach seinem beeindruckenden Auftritt beim letzten Bermuda Talk im Bochumer Mandragora wollten wir den Kaiser nun einmal unseren Leserinnen und Lesern vorstellen. Und vor allem zeigen, was trotz einer Behinderung im Leben alles möglich und umsetzbar ist, wenn man nur daran glaubt und hart arbeitet. Aber diese Tatsache hat nichts mit behindert oder nichtbehindert zu tun, sondern vor allem mit dem Glauben an die eigenen Fähigkeiten. Der Kaiser klärt auf.

Franz, wann hast du zum ersten Mal gemerkt, dass in dir ein Musiker bzw. ein guter Texter steckt?

Dieser Motor Musik in mir sprang schon ziemlich früh an. Wie viele meiner Kollegen fing ich bereits als Elfjähriger an in der Schulband zu singen. In mir verspürte ich mehr und mehr den Drang, auf der Bühne stehen zu wollen und zu singen. Zunächst waren es Coversongs und ab 2005 beschloss ich mit Schulkollegen, auf meinem 18. Geburtstag eine eigene Band zu gründen. Wir coverten zunächst auch einzelne Songs, doch nach kurzer Zeit merkten wir, dass wir eigene Stücke spielen sollten. Wir bewegten uns damals im Punkrock-Genre. Die ersten instrumentalen Eigenkompositionen waren geschaffen, doch wer schreibt jetzt die Texte? Wie der Zufall es wollte, hatte ich wenig später

einen ziemlich heftigen Streit mit meinen Eltern. Wie ferngesteuert setzte ich mich an den Schreibtisch und schrieb meine Gedanken und Gefühle auf ein Stück Papier. Ohne es bewusst zu merken, kamen dabei die ersten Reime auf Deutsch zustande. Mit den Jahren fing ich an, das Schreiben mehr und mehr zu professionalisieren und zu meinem Aushängeschild zu machen.

Wie sehr hat deine Behinderung, mit der du fantastisch umgehst, dich beeinflusst aussagekräftige Texte zu schreiben oder spielt sie überhaupt keine Rolle in deinem musikalischen Leben?

Meine Behinderung habe ich in meiner musikalischen Laufbahn nie in den Vordergrund gestellt. Da man es sowieso sieht, brauchte ich sie nicht noch gesondert hervorheben (lacht). Ich habe aber früh für mich erkannt, dass die Stimme und das Wort so eine Kraft in Form von Lyrik, Metrik und Ausdruck haben können, dass jegliche körperlichen Defizite keine Rolle mehr spielen. Ich habe meine Passion gefunden, durch meine Texte anderen Menschen Mut, Kraft und Hoffnung mitzugeben, das zu tun, für das sie leidenschaftlich brennen, egal wie stark manch eine Einschränkung auch sein mag.

Wie kam der Kontakt zu Siggie Bemm, dem Produzenten von Peter Maffay und Udo Lindenberg, zustande?

Ich habe 2018 einen Gastauftritt im Hansa Theater in Dortmund mit meinem Song „Sonne sehn“ spielen dürfen. Nach der Show sprach mich jemand an, der von meinem Auftritt so begeistert war, dass er mich wenige Tage später zu dem

renommierten Produzenten Siggie Bemm nach Hagen brachte. Siggie war äußerst angetan von meiner lyrischen Arbeit worauf er mit Mike Zero, meiner Wenigkeit und etlichen Gastmusikern die EP „VOLLE KRÖNUNG“ produzierte.

Wie wichtig ist heutzutage eine gut arbeitende Plattenfirma und was versprichst du dir von deinem kommenden Album als Ruhrpott-Künstler mit deutschen Texten?

Wie wichtig eine Plattenfirma in der heutigen Zeit ist, das wag ich als Ruhrpott-Künstler im Influencer-Zeitalter nicht zu sagen. Ich glaube aber, dass, wenn eine Plattenfirma die Seele und die geistige Essenz meiner Arbeit verstanden hat, sie mich genau da platzieren kann wo ich vollends aufblühen werde. In erster Linie meine ich natürlich eine breitere Zuhörerschaft auf allen großen und kleinen Bühnen in Deutschland, Österreich und Schweiz.

Warum hast du dich für deutsche Texte entschieden? Hast du nur den deutschen Markt im Kopf gehabt oder wäre der internationale Markt auch mal ein Thema für dich?

Ich habe zu Beginn meiner textlichen Arbeit auch versucht, englische Texte zu schreiben. Aber ich habe gemerkt, dass meine englische Rhetorik sich nicht weiter entwickelt hat seit der fünften Klasse. Meiner Meinung ist die Sprache in der Musik ein absolutes Kernelement. Ich möchte verstanden werden nicht im Sinne von „Der Typ hat recht“, sondern meine es ganz elementar, dass ich verstanden werden will. Das kann ich in Wort und Schrift einfach am besten auf Deutsch. Ich habe mit den Jahren gelernt, mich auf die Dinge zu konzentrieren, die ich beherrsche. Soll heißen: Ich schreibe auf Deutsch. Punkt.

Haben der Ruhrpott und deine Heimatstadt Recklinghausen auf deine Musik einen persönlichen Einfluss? Denkst du, dass wir im Ruhrpott kreativer sind als andere Künstler?

Auf jeden Fall hat der Ruhrpott Einfluss auf meine Musik genommen. Wobei ich schon drauf achte, den Zuhörer in einem möglichst klaren Hochdeutsch zu erreichen. Spaß beiseite, wir Menschen im Ruhrgebiet tragen das Herz auf der Zunge. Ich betrachte es als meine Aufgabe, meinem Umfeld sprichwörtlich aufs Maul zu schauen. Und wie schon gesagt: Ich will verstanden werden. Das menschliche Wesen tickt im Positiven und im Negativen auf jedem Quadratmillimeter immer gleich. Ich bin nur einer von vielen auf diesem Planeten, aber ich gehöre zu denjenigen, die behaupten, etwas sagen zu dürfen. Deshalb, mein lieber Leser, lass dich von mir mitnehmen. Das Ruhrgebiet ist eines der größten Ballungsgebiete Europas. Ich weiß nicht, ob wir im Ruhrgebiet kreativer sind als andere Regionen in Deutschland. Ich glaube aber, dass wir aufgrund unserer Vielfältigkeit, sei es von Seiten der Menschen, die hier leben, oder auch aus landschaftlicher Sicht, zu den Regionen gehören, wo unheimlich viel Kreativität pulsiert. Überall da, wo Menschen konventionelle Wege und Strukturen verlassen, beginnen sie, kreativ zu denken und zu handeln. Aus dieser Sicht ist das Ruhrgebiet sicherlich ein Kronjuwel dieser Bundesrepublik.

Wann und wo spielst du mal in unserer Nähe?

Ich habe im Juni das Glück, viermal samt Hofkapelle spielen zu dürfen. Eine besondere Veranstaltung ist dabei die alljährliche EXTRASCHICHT, die ich am 24.6. ab 20 Uhr auf der ehemaligen Zeche Fürst Leopold in Dorsten bespielen werde. Weitere Termine und Tickets sind unter www.kaiserfranz-hofkapelle.de oder auf allen sozialen Medien (Facebook, Instagram & TikTok) zu finden.

Interview: Michael Petersen | Fotos: Frank Jurisch

Mit uns zum Ziel!

Unser Meisterbetrieb in Bochum existiert seit 2004 und beschäftigt mittlerweile über 65 Mitarbeitende. Wir sind ein engagiertes und modernes Handwerksunternehmen im Herzen des Ruhrpotts. Wir planen und begleiten Projekte rund um SHK und Elektro. **S. Böger** Heizung • Elektro • Sanitär

Blücherstraße 57 a, 44886 Bochum
www.boeger-bochum.de info@boeger-bochum.de 02327/91 95 200

INTERVIEW

YES



In der Geschichte der Rockmusik gibt es nur wenige Künstlerinnen und Künstler oder Bands, die auf eine ähnlich lange und erfolgreiche Karriere zurückblicken können wie Yes. Die Pionierband des Progressive Rock erblickte Ende der 1960er-Jahre in London das Licht der Welt, und ihr opulenter und kunstvoller Sound schlug schnell ein wie eine musikalische Bombe. Viele Trends und Krisen hat die Gruppe überlebt, genauso wie das Aus- und Dahinscheiden enorm talentierter Bandmitglieder. Die Keyboarder Rick Wakeman, Patrick Moraz und Trevor Rabin sowie der Schlagzeuger Bill Bruford seien exemplarisch genannt. Dennoch schaffen es Yes immer wieder aufs Neue, musikalische Akzente zu setzen; so auch mit ihrem neuen, dem 23.(!) Studio-Album »Mirror to the Sky«. Wir sprachen mit Geoff Downes.

»Mirror to the Sky« ist das erste Yes-Album nach dem Todeures langjährigen Schlagzeugers Alan White. Inwiefern hat sein Ausscheiden die Arbeit an den neuen Songs beeinflusst?

Nun, Alan war nicht nur ein außerordentlicher Musiker (der neben Yes auch für John Lennon, George Harrison oder Joe Cocker gespielt hat; Anm. d. Verf.), sondern auch ein enger Freund. Wir setzen mit dem neuen Album sein Erbe fort. Alan selbst hat uns bei einem der letzten gemeinsamen Treffen darum gebeten. Allerdings gestaltete sich das erst einmal gar nicht so einfach, denn sein Einfluss auf den Sound der Band war enorm. Und was er auf gar keinen Fall wollte, war eine musikalische Richtungsänderung. Insgesamt also war die Arbeit am neuen Album durch Alans Verlust eine bitter-süße Angelegenheit.



Telefon 24h 0234-588 48 30



Stammhaus:
Brenscheder Str. 15
44799 Bochum-Wiemelhausen

Filiale:
Hattinger Str. 223
44795 Bochum-Weitmar

Hausbesuche möglich – eigene Verabschiedungsräume – individuelle Gestaltung von Trauerfeiern
unverbindliche Vorsorgegespräche – kostenlose Vorsorgepapieren bei uns erhältlich

Es finden sich vier Songs zwischen acht und vierzehn Minuten Lauflänge auf dem Album; das sind zwar noch nicht »Close to the Edge“- oder gar »Tales From Topographic Oceans«-Dimensionen, aber immerhin ... Sind diese Tracks Ausdruck einer neuen Spielfreude und kreativen Kraft der Band?

Diese neuen Songs zeigen die musikalischen Möglichkeiten und Kapazitäten, die heute noch in der Band stecken. Zuletzt waren die Yes-Songs recht kurz und dieses Mal entschieden wir uns für längere Stücke, weil wir unsere instrumentelle Seite besonders hervorheben wollten. Der Gesang tritt gegenüber früheren Alben und Songs beinahe in den Hintergrund.

Was hat es mit dem sicherlich metaphorisch zu verstehenden Albumtitel »Mirror to the Sky« auf sich?

In erster Linie soll der Albumtitel die zwei Seiten der Band widerspiegeln, die reflektierende und die aktive. So zumindest verstehen wir den Titel. Da steckt also gar nichts Mysteriöses dahinter. Was bedeuten eigentlich Albumtitel wie »Close to the Edge« oder »Tales From Topographic Oceans« (Titel früherer Yes-Studio-Alben; Anm. d. Verf.)? Sie klingen fantastisch und jeder kann ganz viele und sehr unterschiedliche Dinge mit ihnen assoziieren.

Wie hat sich das Songwriting für dieses Album abgespielt? Waren alle Bandmitglieder in gleicher Weise involviert?

Da wir in der aktuellen Besetzung schon seit vielen Jahren zusammen Musik machen, verstehen wir uns auch musikalisch sehr gut. Es gibt keine Barrieren, alle gehen mit demselben Ehrgeiz zu Werke. Jedes Album ist eine neue Herausforderung für uns alle. Wir sind alle gleichermaßen interessiert und wollen das Interesse anderer an unserer Musik immer wieder neu wecken.

»Mirror to the Sky« ist das 23. Studio-Album in der langen Karriere der Band und wird 2023 veröffentlicht. Haben die Zahlen eine besondere Bedeutung für euch?

Nein, da steckt keine Absicht hinter dem Zahlenwerk. Andererseits gibt es Yes nun schon seit 45 Jahren. (Die Band wurde 1968 in London gegründet und Steve Howe, das heute dienstälteste Bandmitglied, stieg zwei Jahre später für Peter Banks bei Yes ein; Anm. d. Verf.) Ich selbst bin seit dem »Drama«-Album 1980 und dann nach einer längeren Unterbrechung seit »Fly From Here« 2011 wieder mit dabei. Allein die Tatsache, dass es die Band immer noch gibt und die beteiligten Musiker auch schon eine längere Yes-Geschichte haben, zeigt doch die enorme kreative Kraft, die im Sound von Yes und den Mitwirkenden steckt. Ich finde das einfach nur faszinierend.

Steve Howe ist so eine Art letzter Überlebender aus der Gründungszeit von Yes. Bitte sag unseren Leserinnen und Lesern, dass wir sein Gitarrenspiel bei Yes und auf seinen Solo-Alben noch lange werden genießen können.

Da kann ich tatsächlich alle beruhigen. Steve ist bei bester Gesundheit und sehr tatendurstig. Es gibt also gar keinen Grund zur Beunruhigung.

Interview: David Wienand



VOR DEM MATCH
SEHKRAFT AUFLADEN
www.kock-brillen.de

Die beste Sportkontaktlinse trägst du nicht beim Spiel, sondern davor:

DreamLens lädt deine Sehkraft nachts auf. Danach nimmst du sie vom Auge und siehst den ganzen Tag lang scharf. DreamLens korrigiert Kurzsichtigkeit, Hornhautverkrümmung und Alterssichtigkeit.



WIE DAS FUNKTIONIERT, ERFÄHRST DU BEI UNS.

kock
BRILLEN
... herzlich gern

» Weitmar-Mark
Markstraße 419
Fon 0234 / 460194

» Wiemelhausen
Brenscheder Str. 49
Fon 0234 / 9048567

WISSENSWERTES BOCHUM



DEUTSCHES BERGBAU-MUSEUM

Da wir uns in einer der älteren Ausgaben (Ausgabe 8 im Mai 2016, inklusive Titelbild/Poster) bereits eingehend mit der Geschichte des Bergbau-Museums befasst haben, wollen wir uns heute aufgrund seiner Neueröffnung einmal eingehender um die Attraktion Besucherbergwerk und Fördergerüst kümmern. Das künstlich angelegte Besucherbergwerk bietet unter Tage ein System von Strecken und Streben in etwa zwanzig Metern Tiefe und auf einer Länge von zweieinhalb Kilometern. Dadurch können unter annähernd realistischen Bedingungen der Vortrieb und die Kohleförderung sowie einige Sicherheitsaspekte erklärt werden. Seit 1995 ist auch die Nachbildung des letzten deutschen Grubenpferdes Tobias im Anschauungsbergwerk zu sehen. Die Strecken haben allerdings nie zum Abbau von Bodenschätzen gedient und sind nur zu Demonstrationszwecken angelegt worden. Der Besuch des Anschauungsbergwerks ist für Museumsgäste mit einer Gehbehinderung oder einem Rollstuhl nur teilweise geeignet. Begleitung und Hilfestellung sind untertage unbedingt notwendig, können jedoch bei vorheriger telefonischer Anmeldung geleistet werden.

Neue Highlights nach den aufwendigen Umbaumaßnahmen sind nicht nur die Ausstellungshallen, sondern auch der bei Kindern und dem jüngeren Publikum schwer angesagte „Fahrstuhl nach unten“. Mit zwölf Metern pro Sekunde geht es abwärts in die Schächte; und natürlich sind die

Wände, die an einem vorbeirasen, animiert, und zwar täuschend echt. Zwischendurch stoppt der digitale Ritt nach unten an einigen Etagen, und Bergleute erklären, wo man sich gerade befindet und was hier und da für Arbeiten anstanden. Das Niveau dieser wunderbaren Attraktion hat definitiv Freizeitparkqualität und ist im Eintrittspreis enthalten. Auch die Hitze nach der Fahrt beim Ausstieg ist realistisch, denn „vor Kohle“ war es damals richtig heiß. Wer also Probleme mit dem Kreislauf hat, sollte sich die Fahrt nach unten gut überlegen.

Das Fördergerüst bietet bei gutem Wetter einen weiten Blick über Bochum und das Ruhrgebiet. Bei schlechtem Wetter, z. B. starkem Wind, bleibt es jedoch aus Sicherheitsgründen geschlossen. Es stammt aus dem Jahr 1944 und wurde von Fritz Schupp konstruiert. Ursprünglich war es auf der Zeche Germania im Stadtteil Marten aufgestellt. Es ist 71,4 m hoch und wiegt 650 t. Die mit dem Fahrstuhl erreichbaren Aussichtsplattformen befinden sich in 50 m und, über weitere Treppen zugänglich, 62 m Höhe. Um Platz für Fahrstuhl und Plattform zu schaffen, wurden die zwei unteren Seilscheiben nicht wieder eingebaut. Alle weiteren Infos gibt es auf www.bergbaumuseum.de.

Foto: Christian Nawrot | Textbearbeitung: Sonja Lang
(Commons https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bergbaumuseum_Sommer_2013.jpg)

INTERVIEW



Am 18. August 2023 ist es wieder so weit: Das Zeltfestival Ruhr, kurz ZfR, öffnet seine Pforten für die Besucher mit einem Konzert von Michael Patrick Kelly. Bis zum 3. September werden dann viele weitere Künstlerinnen und Künstler auf den diversen Bühnen drinnen und draußen Gastspiele geben, ehe mit einem Auftritt von Trettmann die Veranstaltung ihre Zelte am Kemnader See wieder abbricht. Was das alles bedeutet für einen Mann, der von Anbeginn des Erfolgsfestivals mit Leib und Seele dabei ist, das erfahren die Leserinnen und Leser in einem Gespräch, das David Wienand für Bochum macht Spaß mit einem der drei ZfR-Macher, dem Geschäftsführenden Gesellschafter der Radar Musik & Unterhaltungs GmbH, HERI REIPÖLER, wenige Monate vor dem Startschuss für das Zeltfestival Ruhr 2023 geführt hat.

Heri, ihr habt 2022 mit ca. 140.000 Zuschauern die Rückkehr des Zeltfestivals nach der Corona-Auszeit feiern können. Wie wichtig war für euch, dass der Re-Start so erfolgreich verlaufen ist?

Auf einer Skala von 1 bis 10 eine glatte 12. Es war auf verschiedenen Ebenen ein Neustart und während der Planung auch durchaus eine Herausforderung, die Veranstaltung wieder wie gewohnt umzusetzen. Dass es am Ende geklappt hat, ist auf eine fantastische Mannschaftsleistung von Künstlern, Crew, Gastronomen und Markthändlern zurückzuführen, hat aber nur deshalb funktionieren können, weil die Zuschauer der Kulturlandschaft unserem kleinen Festival mit ihrem Besuch den Rücken gestärkt haben.

Ihr greift bei der Auswahl der Künstler für das Festival gerne auf bewährte Musiker und Bands zurück, die oft bereits mehrere Auftritte dort absolviert haben oder sogar schon Stammgäste geworden sind. Macht diese Strategie deiner Ansicht nach das Zeltfestival so erfolgreich?

Das Zeltfestival Ruhr unterscheidet sich in seiner konzeptionellen Ausrichtung durchaus von anderen Festivals, da wir pro Jahr ca. 40 „One Artist“-Gastspiele präsentieren – d.h. der Besucher bucht kein Festival-Ticket, sondern ein Ticket für eine Künstlerin oder einen Künstler. Da es das ZfR jetzt seit fünfzehn Jahren gibt, haben wir einzelne Künstler bei ihrer Karriere über die Jahre begleiten dürfen. Einige sind dem Zelt 3 oder dem Stadtwerke-Zelt entwachsen und treten nun im großen Sparkassen-Zelt auf, andere waren zu Gast in einer Mixed Show und sind nun in der Lage, das Zelt alleine zu füllen – einer (Torsten Sträter) gar an drei Abenden, und zwar das größte Zelt. Um es mit Torstens Worten zu sagen, das finden wir „verhältnismäßig überwältigend“. Wenn Künstler wie einst Joe Cocker oder im letzten Jahr Nico Santos sagen, „das hat Spaß gemacht bei Euch“, und gerne wieder zurückkehren möchten, ist das für jeden Veranstalter eine große Ehre, so auch für uns. In diesem Jahr sind aber auch trotz der Historie von fünfzehn Festivaljahren wieder einige das erste und hoffentlich nicht das letzte Mal dabei: Wanda, Marteria, Danger Dan, Tokio Hotel, Anneke v. Giersbergen, Tocotronic, Dunja Hayali, Ayliva, Chris Hopkins, Roy Bianco & Abbrunzati Boys, Maxi Gstettenbauer, ABC, Trettmann ...

HERI REIPÖLER

Ein junges Publikum und Bands, die Jugendliche oder ein Musik-Nischen-Publikum eher ansprechen – von gelegentlichen Ausnahmen, z. B. Placebo oder The Gaslight Anthem, abgesehen und aktuell etwa mit Marteria durchaus vertreten –, sind weniger auf dem Zeltfestival anzutreffen. Warum seid ihr da so zurückhaltend?

Das ZfR ist sicherlich nicht als klassisches Nischen-Festival konzipiert und umgesetzt worden, da es diese in NRW bei seiner Gründung durchaus schon gab und immer noch gibt. Wir wollten uns bewusst keiner dogmatischen Programmatik unterwerfen, sondern die Möglichkeiten, die uns das ZfR aufgrund der langen Spielzeit eröffnet, nutzen, um ein pluralistisches, täglich wechselndes Programm anzubieten. Insofern würde ich auch gerne zum Teil widersprechen: Ayliva wird ein extrem junges Publikum ansprechen, Marteria, Trettmann, Danger Dan, Roy Bianco, Anneke v. Giersbergen sind alles Acts, die nicht dem klassischen Mainstream zuzuordnen sind – den gibt es mit Künstlern wie Michael Patrick Kelly, Clueso oder Sarah Connor aber auch –, und das ist gut so.

Die Veranstaltungsbranche hat sich nach Corona immer noch nicht ganz erholt. Konzerte und Festivals, die vor Corona Selbstläufer waren, sind oft nur mäßig besucht. Ist es nach Corona schwerer geworden, Festivals zu organisieren und die Künstler zu gewinnen, die man gerne dort sehen möchte?

Die Herausforderungen bestehen vielleicht weniger darin, Künstler zu gewinnen, als vielmehr eine bezahlbare Infrastruktur zu erstellen. Die Branche leidet zudem noch immer an der Abwanderung vieler professioneller Köpfe in andere Branchen, und es wird etwas dauern, bis der Nachwuchs die Lücke wieder adäquat schließen kann.

Beginnen für dich mit dem letzten Tag eines Zeltfestivals bereits die Vorbereitungen des nächsten Events?

Insbesondere das Booking läuft derzeit saisonübergreifend – viele Comedians planen so weit im Vorlauf, dass wir jetzt mit ihnen über 2024 sprechen. Im Idealfall können wir zum Ende einer Saison bereits die ersten Gastspiele für das Folgejahr ankündigen.

Wie sind all die anstehenden Aufgaben zum erfolgreichen Zustandekommen und Ablauf eines jeden Festivals unter euch drei Verantwortlichen, Björn Gralla, Lukas Rüter und dir, verteilt?

Wir sind ja alle drei – jenseits des ZfR – in unseren Firmen fest verankert. Auch wenn wir die wesentlichen Dinge immer gemeinsam entscheiden, sind die Kernkompetenzen, die jeder mitbringt, sicherlich hilfreich. Björn leitet mit



Contra Promotion eine der erfolgreichsten deutschen Konzertagenturen, Lukas ist als Geschäftsführer des Restaurants Livingroom mit seiner Expertise für Gastronomiekonzeptionen und Netzwerker auch beim ZfR maßgeblich für Partnerschaften und Hospitality zuständig. Mit Radar steuere ich die Produktion, Marketing und Kommunikation bei.

Was tust du, um nach drei Wochen Zeltfestival wieder Boden unter die Füße zu bekommen und dich auszuruhen?

Vorab: Unser technischer Leiter mag es nie, wenn wir von drei Wochen sprechen – wir starten den Aufbau Ende Juli und der Abbau endet Mitte September :-). Zu Deiner Frage: Für mich persönlich ist es immer ein geschätzter Ausgleich zu dem klassischen Bürojob, insofern bedarf es keiner nachhaltigen Ruhepause – oft heißt es auch bei uns im Team auf dem ZfR: „Endlich Urlaub!“

Was fehlt Bochum deiner Ansicht nach, um die Stadt noch attraktiver zu machen?

Zugang zum Meer. Und wenn sich das nicht realisieren lässt, ein weiterhin gutes Händchen bei der Ansiedlung von spannenden Firmen, die gut bezahlte Arbeitsplätze schaffen. Ich persönlich würde mich freuen, wenn wir in Bochum zusätzlich eine Fläche fänden, auf der über das Jahr wechselnde, große Produktionen umgesetzt werden könnten. Mit unserer perfekten Lage inmitten des Reviers hätten wir die Möglichkeit, ein Open-Air-Messestandort zu werden.

Heri, vielen Dank für das Gespräch und viel Erfolg für das Zeltfestival 2023 am Kemnader See!

Ich sage danke ... bis zum Sommer in der weißen Stadt am See ...

Interview: David Wienand | Fotos: oben links: Ingo Otto | oben rechts: Jens Schilling

COMIC

JULIAN SCHWEDA



Den Bochum-Comic hat unser Praktikant Julian Schweda entwickelt und umgesetzt. Julian ist 14 Jahre jung und seine große Leidenschaft ist, wie könnte es anders sein, das Malen und Zeichnen.

GLEITSICHT BRILLEN
AKTION BIS 30.06.23

GESUCHT: TESTSEHER

Wir sind stolz als erster Optiker in Deutschland die **Optima Dual digital** Marken-Gleitsichtgläser aus Israel anbieten zu dürfen. Profitieren Sie als unser Testseher von einem besonderen Angebot zur Einführung.

nur
350 €
statt später
1.150 €

- High-End Gleitsichtgläser mit bis zu 70% Preisvorteil
- Vollentspiegelt, gehärtet, dünn geschliffen (Index 1.6)
- hochwertige Fassung aus Eco Kollektion inklusive
- ohne Sehwert-Begrenzung
- kostenloser Sehtest vor Ort
- **QR Code scannen und einen von 25 Terminen buchen**



25 STÜCK VERFÜGBAR

BRILORO - Meine Brille GmbH
Luisenstr. 10 | 44787 Bochum
Telefon: 0234-934513-81



Bildquelle: KI nach Beschreibung über canva.com

SIMPLY out TOURS

komm&guck das ruhrgebiet

TOUREN UND EVENTS

FÜR GROSSE UND KLEINE GRUPPEN, FIRMEN UND PRIVATPERSONEN

www.simply-out-tours.com

INTERVIEW



Wir schreiben das Jahr 1985. Die britischen Punk Rock-Pioniere The Damned haben gerade ihr fünftes Album »Phantasmagoria« veröffentlicht. Am 23. September stellen sie es an der Prinz-Regent-Straße ihren Bochumer Fans in der Zeche vor. Vier neue Songs – „Grimly Fiendish“, „Street of Dreams“, „Shadow of Love“ und „Is it a Dream“ – bestehen den ersten Publikumstest; die vielen Klassiker auf der Set-List wie „Neat Neat Neat“, „Waiting for the Blackout“, „Smash it Up“ und „New Rose“ sind von den Fans längst eingepreist. Knapp 30 Jahre nach diesem denkwürdigen und einzigen Konzert der 1976 in London gegründeten Band in unserer Stadt hat David Wienand die Gelegenheit, für Bochum macht Spaß mit dem The-Damned-Kult-Gitarristen Captain Sensible ein Gespräch über »Darkadelic« das aktuelle zwölfte Studio-Album von The Damned zu führen und dabei auch zu erkunden, ob sich der Käpt'n vielleicht sogar noch an die Show von 1985 in Bochum erinnert – Überraschung inklusive.

Nach dem grandiosen Live Album »A Night of a Thousand Vampires« legt ihr ziemlich schnell das neue Studio-Album »Darkadelic« nach. Sind Erfahrungen aus der sehr opulenten Londoner Live-Performance mit Tanz und Artistik in die Arbeit am neuen Album eingeflossen?

Ja, denn wir haben alle zusammen live im Studio gejammt, als stünden wir auf der Bühne, als wir an den neuen Stück bastelten. Wir sind also recht altmodisch vorgegangen, ohne uns dabei jedoch im Nirgendwo zu verlieren, wie es manchen Musikern gerne beim Jammen geschieht. The Damned sind eine Live-Band, die im Studio nach Möglichkeit genauso arbeitet wie auf der Bühne. Auch der Gitarren-Mix, also der meines Instruments, ist derselbe wie auf dem Live-Album.

Es gibt einige musikalische Überraschungen oder Besonderheiten auf dem neuen Album, etwa die sehr schöne Trompete im Song „Western Promise“.

Die Trompete spielt Chris Coul, ein Freund und Jazz-Musiker, den wir aus unserem Pub kennen. Wir haben eigentlich immer eine Anzahl von weiteren Instrumenten auf unseren Alben, aber wir lassen das nicht ausufern. Auf dem Laptop kannst du ja auf alle möglichen Instrumente aus allen Jahrhunderten und allen Kulturen zurückgreifen. Wir gehen da aber anders vor. Aktuell sind es zwei verschiedene Arten von Orgeln, eine Fuzz und eine Farfisa, die wir benutzt haben, dann die Trompete und ein bisschen Geige. Die Songs selbst entscheiden letztendlich darüber, welche weiteren Instrumente hinzukommen.

Welcher Song von »Darkadelic« steht deiner Ansicht nach am deutlichsten für den Sound von The Damned im Jahre 2023?

Wenn du Paul Gray, unseren Bassisten, fragen würdest, dann würde er sicherlich einen seiner Songs nennen, bestimmt den „Motorcycle Man“. Fragst du Dave Vanian, unseren Sänger, einen von seinen, vermutlich „Western Promise“. Ich mag besonders den Titel „Wake the Dead“, eine heroische Hymne, in der es darum geht, keine Angst vor der eigenen Sterblichkeit und dem Tod zu haben. Der Song eignet sich definitiv als Beerdigungs-Song; zumindest für alle, die wie wir nicht leise abtreten wollen.

Das gesamte Album trägt den Titel »Darkadelic«. Ein Wortspiel aus Dark und Psychedelic? In beidem, der Dunkelheit und der Psychedelia, haben The Damned und auch du

selbst als Fan von Syd Barrett ja ihre Wurzeln. Spielt der Albumtitel darauf an?

Ja, das tut er. Bis heute sind Syd Barrett und auch Jimi Hendrix für mich als Musiker und Gitarristen die größten Inspirationsquellen. So wie sie es getan haben, sollte eine Gitarre gespielt werden – innovativ und experimentell.

Worin besteht eigentlich das Geheimnis der immer noch kreativen Kraft von The Damned nach so vielen Jahren im Rock-Geschäft?

Das Geheimnis ist: Wir sind bis heute eine Underground-Band geblieben. Niemand sagt uns, was wir tun oder lassen sollen. Ich weiß das sehr zu schätzen. Wir sind nicht oft ins Fernsehen eingeladen worden; wohl weil man immer Angst hatte, wir würden die gesamte Einrichtung zertrümmern. (Lacht) Dabei sind wir gar keine chaotischen Verrückten.

Das leider einzige Mal, dass ich euch live erleben konnte, war in Düsseldorf als Gast von Motörhead. Lemmy ist mittlerweile von uns gegangen, so wie viele andere große Musiker ebenfalls. Beobachtet ihr, dass es um euch herum leerer wird und beunruhigt euch dies?

Die Shows mit Lemmy waren großartig. Tatsächlich fragt man sich manchmal, wer wohl der nächste sein wird, der von uns geht. Und was danach folgt. Vor allen Dingen deshalb, weil alles, was heutzutage an Musik produziert wird, nur überproduzierter Plastik-Müll ist. Der nächste John Lennon? Wo soll der herkommen? Kaum ein Album, das heute produziert wird, kann man allen Ernstes ein Album nennen. Heute machst du einen Clip und schon bist du ein Star. Zumindest für einen kurzen Moment. Ich hatte das Glück und weiß es zu schätzen, dass ich mit Musikern wie Chuck Berry, Little Richard und Eddie Cochran groß geworden bin. Dann kam die wilde Musik der Sechziger, der Psychedelic Rock, dann der Punk, anschließend der Synthie Pop. Und nicht zu vergessen: der Kraut Rock. Neu! aus Düsseldorf gehören bis heute zu meinen großen Favoriten.

Du selbst hast 1996 dein letztes Solo-Album herausgebracht. Dürfen sich deine Fans irgendwann einmal auf ein nächstes Solo-Album von Captain Sensible freuen?

Nun, die Plattenfirmen klopfen nicht gerade an meine Tür. (Lacht) Zuletzt habe ich allerdings mit Paul Gray zwei gemeinsame Alben gemacht. Weiteres ist bisher nicht geplant.

Gerne möchte ich dein Gedächtnis strapazieren: 1985 haben The Damned das erste und einzige Mal in der Stadt, in der unser Stadtmagazin erscheint, live gespielt, und zwar in der Zeche. Kannst du dich noch daran erinnern?

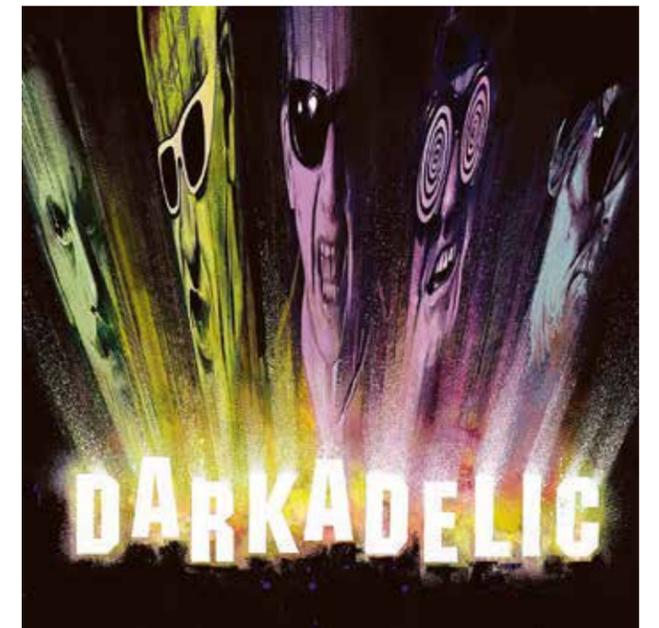
THE DAMNED

Da muss ich dich enttäuschen, denn 1985 war ich nicht Teil der Band. Also kann ich dann auch nicht in eurer Stadt gewesen sein, leider. (Lacht) »Phantasmagoria«, das war die Scheibe mit dem Single-Hit „Eloise“ drauf, richtig? (Nicht ganz; die Non-Album-Single kam erst bei der Wiederveröffentlichung 1986 mit auf das Album; Anm. d. Verf.). Aber lass mich mal nachdenken: War ich als Captain Sensible vielleicht mal solo da? Irgendwie kommt mir der Name der Zeche bekannt vor ... Ich werd' mal versuchen, das herauszufinden. Und schau mal, was wir für Bochum bei der nächsten Tour-Planung tun können.

Erste Shows in Deutschland habt ihr ja bereits im März absolviert. Dürfen sich eure Fans auf weitere Shows in Deutschland noch in diesem Jahre freuen?

Ganz bestimmt werden wir wieder in Deutschland live zu sehen und zu hören sein, weil wir ja bei einer deutschen Plattenfirma sind. Nur leider weiß ich noch nicht, wann. Ich denke mal, dass gegen Ende dieses Jahres oder gleich zu Beginn des nächsten mit The Damned wieder in Deutschland zu rechnen ist.

Interview: David Wienand | Foto: Plattenfirma



In Kooperation mit Networking Media verlosen wir 1 Vinyl-Album und 2 CDs »Darkadelic« von The Damned. Einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „The Damned“ bis 10.06.2023 an info@wunderbar-marketing.de senden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinne werden nicht bar ausgezahlt.

PAPERBACK WRITER

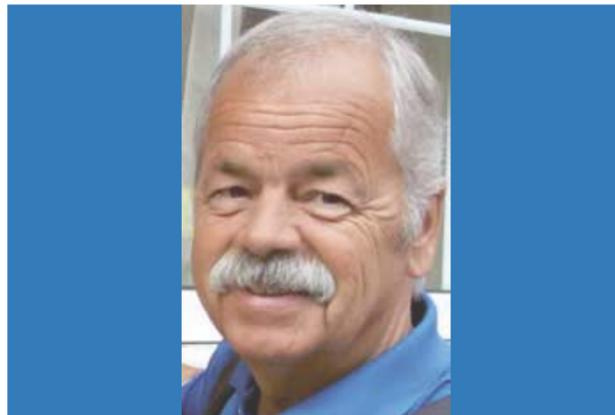
PAPERBACK WRITER - NEUES VON DEN RUHRGEBEATLES

BEATLES UND ROLLING STONES IM DOPPELPAK – GEHT DAS EIGENTLICH? Als unser Stammtisch im Mai 2015 gegründet wurde, befand sich vom ersten Tag an ein Fan der Rolling Stones unter uns Beatles-Begeisterten; am Anfang ruhig und abwartend, um sich dann nach einer gewissen Zeit zu den Stones zu bekennen. Aber durch die ersten Stammtische fand er im Laufe der Zeit nicht nur die Mitglieder sympathisch, sondern hörte auch die Songs der Beatles plötzlich mit ganz anderen Ohren. Schnell wurde der Stones-Fan ein fester Bestandteil unserer Gemeinschaft, und da ja alle Beatles-Fans des Stammtischs besonders die Musik der 60er- und 70er-Jahre lieben, war es für niemanden ein Problem, den Hardcore-Stone zu integrieren. Bedingung war natürlich, dass er ein Beatles T-Shirt trug.

Hier die Schilderung des Stones-Fans Gerd Klüner, aus dem mittlerweile auch ein glühender Anhänger der Beatles geworden ist.

Die Beatles wurden 1960 von Paul McCartney, John Lennon, George Harrison, Pete Best und Stuart Sutcliffe, der bereits im selben Jahr wieder ausstieg, gegründet. Im Oktober 1961 trafen sich Mick Jagger und Keith Richards in Dartford in Kent. In der Besetzung Mick Jagger (Gesang), Brian Jones (Gitarre), Keith Richards (Gitarre), Dick Taylor (Bass), Ian Stewart (Piano) und – vermutlich – Tony Chapman (Schlagzeug) traten sie am 12. Juli 1962 erstmals unter dem Namen Rollin' Stones auf und spielten vor 100 Zuschauern als Vorgruppe für den Bluessänger Long John Baldry. Ich war zarte acht Jahre alt, als der Mythos begann. Die Rolling Stones sind auf der Bühne nie besser gewesen als in ihren Anfängen, nie so sehr bei sich und der Musik. Wer sie gehört hat, wusste: Diese Jungs können, müssen einmal die Welt erobern.

„Die Leute sind ausgeflippt“, erinnerte sich George Harrison später an die Atmosphäre im Crawdaddy Club Richmond London. „Das Publikum brüllte und schrie und tanzte auf den Tischen. Der Beat der Stones war so fest, dass die Wände wackelten und du ihn nicht aus deinem Kopf bekamst. Ein großartiger Sound.“ Harrison spricht wenig später mit dem Produzenten Dick Rowe von der Plattenfirma „Decca“, der in die Musikgeschichte eingegangen ist als der Mann, der 1962 die Beatles ablehnte. „George Harrison und ich waren in der Jury bei einem Talentwettbewerb in Liverpool“, schrieb Rowe später. „Ich sagte: ‚Weißt du, man hat mir ordentlich den Arsch versohlt, weil ich euch abgelehnt habe.‘ Er meinte: ‚Warum nimmst du nicht die Rolling Stones unter Vertrag?‘“ Im Team um Beatles-Manager Brian Epstein arbeitete ein junger Mann namens Andrew Loog Oldham. Er war nur neunzehn Jahre alt, jünger als die



Stones, und hatte noch nie eine Band gemanagt. Am 29. April 1963 unterzeichnete Brian Jones als Band-leader einen Managementvertrag mit Oldham. Schon am 10. Mai nehmen die Stones ihre erste Single für Decca auf, eine Coverversion von Chuck Berrys „Come On“. So viel zu der Verbindung von Beatles und Stones. Als ich dann 2015 las, dass Norbert Fiedler Beatles-Verrückte zur Gründung eines Beatles-Stammtisches suchte, hab ich mich gleich gemeldet. Ein Stones-Verrückter war ich ja schon, also warum nicht auch Beatles-verrückt sein? Es hat sich dann gezeigt, dass es nicht nur die Beatles-Musik war, die den Stammtisch belebte, sondern generell die Musik aus jener Zeit. Eine später gegründete Band aus Mitgliedern des Stammtisches hatte auch Stones-Songs im Repertoire, also passte alles. Der RUHRGEBEATLES-Stammtisch wurde immer größer, und wir treffen uns alle zwei Monate in der „Ritterburg“ am Stadion des VfL Bochum. 2022 habe ich auch zum x-ten Mal eine Stones-Konzert besucht. Es war wie immer ein ganz besonderes Erlebnis.

Nach der durch Corona bedingten Pause, treffen sich die Beatles Fans seit einigen Monaten wieder regelmäßig. Mehr zu uns, den Veranstaltungen, Terminen usw. finden Sie auf unserer Homepage unter www.ruhrgebeatles.de.

Den Leserinnen und Lesern ein kräftiges Glück auf!
Ihr Norbert Fiedler



1. Stammtisch-Treffen mit Gerhard Klüner (3. v.r.)



Bochum ist eine Wissensstadt. Die Hochschulen und Forschungseinrichtungen arbeiten eng zusammen und bündeln ihr Expertenwissen in ganz unterschiedlichen Bereichen. Immer öfter entstehen auch spannende Kooperationen über einzelne Disziplinen hinweg - so auch für das Wissenschaftsjahr 2023 unter dem Motto „Unser Universum“. Das Thema stößt in Bochum nicht nur beim Planetarium und der Sternwarte auf große Vorfreude, denn auch viele andere in der Stadt forschen zu Planeten und Sternen oder sind Experten darin, Einblicke in die Materie und verschiedene Weltanschauungen zu geben. Das Universum kann aus ganz unterschiedlichen Perspektiven beleuchtet werden - und genau darum geht es im Wissenschaftsjahr.

Forschende aus unterschiedlichen Disziplinen zeigen ihre wissenschaftlichen Erkenntnisse so, dass jeder sie verstehen und auch ausprobieren kann. Ob Kinder, Eltern, Studierende oder Senioren – sie alle können ab Januar 2023 staunen, tüfteln, diskutieren und mit der Wissenschaft auf Tuch-

führung zu gehen. Über das Motto des Wissenschaftsjahrs wird regelmäßig vom Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) zusammen mit der Initiative Wissenschaft im Dialog entschieden.

Die Wissenschaftsjahre sollen den Austausch zwischen Wissenschaft und Stadtgesellschaft ermöglichen, um Forschung transparenter und zugänglicher zu machen. Neben Workshops, Lesungen, Ausstellungen und Filmvorführungen wird es auch künstlerische und musikalische Darbietungen unter dem Titel „Bochum zwischen Himmel und Erde“ geben. Der Startschuss für das Wissenschaftsjahr findet mit einer Auftaktveranstaltung im Planetarium Bochum statt.

Alles weitere zu den tollen Events und Aktionen auf www.wissenschaftsjahr.de
<https://www.bochum-tourismus.de/was-ist-los/wissenschaftsjahr-2023.html#c35600>

Profitieren beim Frittieren, mit preisgekrönten Frittierölen

Entsorgung mit System

- Unkompliziertes Rückfüllen in den Kanister
 - Kein Unfallrisiko beim Fettwechsel
 - Umweltgerechtes Recycling des verbrauchten Frittieröls
- = Zeit-, Abfall- und Kostenersparnis

Schneller und längerer Betrieb

- Gebrauchsfertig zum direkten Einfüllen in die Fritteuse
 - Schnelles Erreichen der Betriebstemperatur
 - Weniger Fettwechsel durch längere Betriebsdauer, bis zu 50 Stunden
- = Zeit-, Energie- und Arbeitersparnis



KRONSLAND GmbH
Martener Str. 527- 44379 Dortmund
Fon 0231/967 867 70 Fax 0231/976 867 72
info@kronsland.de
www.kronsland.de-----www.unifrit.de



KRONSLAND





LÖWENLEASING IM AUTOHAUS PFLANZ

JETZT AUF DAS SUPER GÜNSTIGE LEASING UMSTEIGEN.

z.B. PEUGEOT 3008 ActivePack PureTech
130, 96 kW (130 PS)

ab **199 €**/mtl.¹

Kraftstoffverbrauch (Benzin) in l/100 km:
innerorts 7,2, Stadtrand 5,9, Landstraße
5,4, Autobahn 6,8, kombiniert 6,2–6,1, CO₂-
Emissionen (kombiniert) in g/km: 140-138.*

z.B. PEUGEOT 5008 ActivePack PureTech
130, 96 kW (131 PS)

ab **219 €**/mtl.²

Kraftstoffverbrauch (Benzin) in l/100 km:
innerorts 7,4, Stadtrand 6,2, Landstraße
5,6, Autobahn 6,9, kombiniert 6,4–6,2, CO₂-
Emissionen (kombiniert) in g/km: 144-141.*

*Angaben nach dem neu eingeführten WLTP-Prüfverfahren.

^{1/2} Unverbindliche Kilometerleasingangebote (Bonität vorausgesetzt) der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10,
63263 Neu-Isenburg, für den:

¹ PEUGEOT 3008 ActivePack PureTech 130, 96 kW (130 PS), Benziner; Leasingsonderzahlung: 0,- €; Laufzeit: 24 Monate; mtl.
Leasingraten: 199,- €; Laufleistung: 5.000 km/Jahr.

² PEUGEOT 5008 ActivePack PureTech 130, 96 kW (131 PS), Benziner; Leasingsonderzahlung: 0,- €; Laufzeit: 24 Monate; mtl.
Leasingraten: 219,- €; Laufleistung: 5.000 km/Jahr.

Alle Preisangaben inkl. MwSt.; zzgl. Überführungskosten in Höhe von 945,- €. Angebot gültig bis zum 31.05.2023. Mehr-
und Minderkilometer (Freigrenze 2.500 km) sowie eventuell vorhandene Schäden werden nach Vertragsende gesondert
abgerechnet. Über alle Detailbedingungen informieren wir Sie gerne.

z.B. 3008 ActivePack PureTech

AB **199 €**/MTL. LEASEN¹

z.B. 5008 ActivePack PureTech

AB **219 €**/MTL. LEASEN²



**AUTOHAUS
PFLANZ**
Ihr Autopartner im Revier

Bochum · Hanielstr. 10 · 0234/938800

Gelsenkirchen · Grothusstr. 30 · 0209/925880

Dortmund · Hörder-Bach-Allee 2 · 0231/516700

Herne · Holsterhauser Str. 175 · 02325/37280

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale
der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil des Angebotes.

NEUE BÜCHER



CYRILLE POMÉS/STEPHANE MARCHETTI – 9.603 KILOMETER – ZWEI KINDER AUF DER FLUCHT

(128 Seiten. Farbige Hardcover. Cross Cult Verlag. 30 €)

Was die Geschichte, Figuren und Zeichnungen dieser Graphic Novel so faszinierend macht, ist deren Authentizität. Und die liegt darin begründet, dass der Autor und Dokumentarfilmer Stephane Marchetti zahlreiche Recherchen und Gespräche mit Kindern auf der Flucht geführt und sie mit dem Zeichner Cyrille Pomés geteilt hat – vornehmlich geschah das in der berüchtigten Zeltstadt von Calais. Das besonders Erstaunliche an all diesen Geschichten ist, dass sich neben all dem Elend und Wahnsinn, die sich hinter allen Flüchtlingsschicksalen verbergen, auch Themen wie Freundschaft, Zusammenhalt und eine immense Zuversicht eine zentrale Rolle spielen. Sicherlich, weil ohne diese eine Flucht über »9.603 Kilometer« gar nicht in Angriff genommen oder gar überstanden werden kann. Der zwölfjährige Adil, sein Cousin Shafi und ein weiteres Kind, Dahoud, sehen sich gezwungen, ihre Heimat Afghanistan zu verlassen, und treten den Weg in das knapp 10.000 Kilometer entfernte, also nahezu unerreichbare England an – ständig in Angst vor Schleusern, mit Übergangslagern und weiteren Widrigkeiten als kontinuierlichen Weggefährten. „Ich stellte mir meinen eigenen Sohn vor, der sich allein zu Fuß auf eine Reise begeben müsste, um einen Teil seiner Familie am anderen Ende der Welt zu erreichen. Diese Vorstellung war ziemlich erschreckend. Der Preis, den diese Kinder zahlen müssen, ist schrecklich. Sie werden viel zu früh ins Erwachsenenalter katapultiert. Ich wollte diese monatelange Odyssee aus der Sicht eines Kindes erzählen“, ist Marchettis Antwort auf die Frage danach, warum er diese Geschichte unbedingt auch als Comic erzählt haben wollte. Kein Wunder, das auch Amnesty International diese Graphic Novel empfiehlt – auch all denjenigen, die immer noch glauben, dass die Menschen ihre Heimat aus bloßer Lust und Laune verlassen.

Text: David Wienand

In Kooperation mit dem Cross Cult Verlag verlosen wir 2 Gothic Novels »9.603 Kilometer - Zwei Kinder auf der Flucht« von Cyrille Pomés und Stephane Marchetti. Einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „9.603 Kilometer“ bis 10.06.23 an info@wunderbar-marketing.de senden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinne werden nicht bar ausgezahlt.



CHRISTIAN ENDRES – DIE PRINZESSINNEN – FÜNF GEGEN DIE FINSTERNIS

(480 Seiten. Farbige Taschenbuch. Cross Cult Verlag. 18€)

Ein Lese-Tipp für Fantasy-Freundinnen und Freunde. Und zwar einer, in dem es nicht gerade zimperlich zugeht, auch wenn der Titel »Die Prinzessinnen« anderes suggerieren mag. Hier wird mit harten Bandagen gekämpft. Die fünf Adelsdamen Narvila, Aiby, Mef, Decanra und Cinn lassen sich in ihren brutalen Auseinandersetzungen nicht vom vermeintlich starken Geschlecht unter die Arme greifen, sondern besinnen sich auf ihre eigenen Kräfte, wenn es mit Schwert und Streitaxt gegen Werwölfe, Kobolde, Drachen oder Räuber zu Werke geht. Christian Endres, Journalist, Romanautor, Kurzgeschichtenschreiber, Essayist und Kritiker, u. a. mit dem Deutschen Phantastik Preis und dem Kurd-Laßwitz-Preis ausgezeichnet, möchte seinen knapp 500 Seiten starken Grimdark-Fantasy-Roman »Die Prinzessinnen« auch als „feministische Empowerment-Action“ verstanden wissen, denn das männliche Geschlecht spielt hier eine eher untergeordnete Rolle – oder wird Opfer der recht skrupellosen und drastischen Vorgehensweise des weiblichen Quintetts. Die Zahl derjenigen, die auf der Strecke bleiben, ist schon beachtlich. Dabei ist die Erzählweise des Würzburgers schnell und rasant; es bleiben nur wenige Sekunden für Lese-Attempausen, denn schon auf der nächsten Seite finden sich die ehemaligen Königstöchter bereits in einem weiteren Gefecht auf dem Weg zu ihrem Ziel, nämlich der Befreiung einer Thronerbin aus den widerlichen Klauen einer Bande von Gesetzlosen. Mag sein, dass es etwas vermessen erscheint, »Die Prinzessinnen« in eine Reihe mit Dumas´ »Die Drei Musketiere« zu stellen, aber mit »Charlie´s Angels« und »Red Sonja« kann es der Endres-Roman schon locker aufnehmen – und einen Quentin Tarantino kann man sich auch gut dabei vorstellen, wie er die Romanvorlage als actiongeladenen Film realisiert.

Text: David Wienand

In Kooperation mit dem Cross Cult Verlag verlosen wir 3 Romane »Die Prinzessinnen – Fünf Gegen die Finsternis« von Christian Endres. Einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „Die Prinzessinnen“ bis 10.06.2023 an info@wunderbar-marketing.de senden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinne werden nicht bar ausgezahlt.

Kruse Fleischwaren
für Kenner & Gemessener
... für Kenner & Gemessener
Bochums einzige Fleischerei mit eigener Rinderhaltung.

Wir sind weiter für Euch da!

K R U S E
DER PARTYSERVICE
WIR KOCHEN MIT HERZ

KONTAKTLOSE LIEFERUNG

Wir liefern 1x die Woche – freitags – Ihre Bestellungen von Fleisch- und Wurstwaren sowie Mittagstisch ab einem Bestellwert von 20 Euro aus.

**Bestellannahme für Freitag:
Montag – Donnerstag 8.00 – 11.00 Uhr**

Sie erreichen unsere Bestellannahme unter:
(0234) 49 56 00

**KRUSE – Ihr Partner für
Events • Geburtstage • Jubiläen • Betriebsfeiern • u. v. m.**

Fordern Sie unseren neuen Partyservice-Prospekt an.

Telefon (02 34) 49 56 00
Telefax (02 34) 54 17 45 23
www.partyservice-kruse.de
info@partyservice-kruse.de

DIE WATTENSCHIEDER

MEDIEN VERTRIEBS GMBH

OFFSETDRUCK IN HÖCHSTER QUALITÄT

**Die Produktionen Ihrer
Zeitschriften • Magazine • Kataloge • Beilagen • Prospekte
sind bei uns in den besten Händen.**

Wir freuen uns auf Ihre Anfragen!

DIE WATTENSCHIEDER MEDIEN VERTRIEBS GmbH
Kantstraße 5 – 13 • 44867 Bochum • Tel: 0 23 27 / 307 – 0 • FAX: 0 23 27 / 307 – 116
www.die-wattenscheider.com

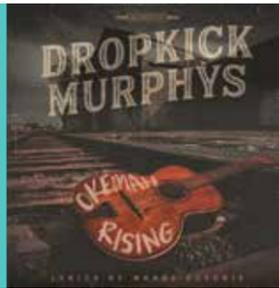
NEUE MUSIK



HAWKWIND – THE FUTURE NEVER WAITS

(CHERRY RED RECORDS/TONPOOL)

Knapp 70 Minuten erstklassiger Psychedelic-Space-Rock. Die Ex-Band von Lemmy Kilmister um Gründer Dave Brock ist sicherlich eine der emsigsten und umtriebigen des Rock-Business, und immer wieder bringen Hawkwind begeisternde Alben hervor. Dieses neue ist das 35. (!!!) Studioalbum der Briten und nach dem letzten der dritte Beleg in Folge, dass sich die Band aktuell in einer kreativen Hochphase befindet. Klasse!



DROPKICK MURPHYS – OKEMAH RISING

(DUMMY LUCK MUSIC/[PIAS])

Musik-Kenner wissen, dass in Okemah, Oklahoma die Wiege des bedeutendsten Folk-Musikers der USA stand: Woody Guthrie. Auf dem Nachfolger des sehr bemerkenswerten Albums »This Machine Still Kills Fascists« setzen die Dropkick Murphys ihre Vertonung bisher unbekannter Texte Guthries fort, unterstützt u. a. von den Violent Femmes und Jesse Ahern. Die Songs auf »Okemah Rising« geraten deutlich flotter als die des Vorgängers, ohne es jedoch in Sachen Eindeutigkeit gegen menschliche und soziale Ungerechtigkeit sowie Anprangerung von politischem Machtmissbrauch an Unmissverständlichkeit missen zu lassen.

In Kooperation mit [PIAS] verlosen wir 3 CDs »Okemah Rising« von den Dropkick Murphys. Einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „Dropkick Murphys“ bis 10.06.23 an info@wunderbar-marketing.de senden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinne werden nicht bar ausgezahlt.



HOLLYWOOD VAMPIRES – LIVE IN RIO

(earMUSIC/KONTOR NEW MEDIA/EDEL MUSIC)

Die Hollywood Vampires, das sind Alice Cooper, Johnny Depp, Joe Perry und Tommy Henriksen; dazu gesellten sich bei der Show in Brasiliens Metropole so illustre Musikantinnen und Musikanten wie Duff McKagan (Guns'N'Roses), Matt Sorum (Velvet Revolver), Lizzy Hale (Halestorm), Andreas Kisser (Sepultura) sowie der Ringo-Starr-Sohnemann Zak Starkey (The Who/Oasis). Kurz bevor die Vampires auch hierzulande aufspielen (20.06. Rudolf Weber-Arena), versüßen sie uns die Wartezeit mit einem 14 Songs langen Live-Dokument in Bild und Ton. Einfach grandios anzuschauen und zu hören, wie die All-Star-Group Rock-Klassiker wie „My Generation“, „Brown Sugar“, „Whole Lotta Love“, „Jeepster“ oder die Cooper-Gassenhauer „School's Out“ und „Billion Dollar Babies“, aber auch den einen oder anderen eigenen Song mit Leidenschaft und Spaß am Spiel zum Besten gibt.

In Kooperation mit Networking Media verlosen wir 2 x die CD+BD- Edition »Live In Rio« der Hollywood Vampires. Einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „Hollywood Vampires“ bis 10.06.23 an info@wunderbar-marketing.de senden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinne werden nicht bar ausgezahlt.



L.A. EDWARDS – OUT OF THE HEART OF DARKNESS

(BITCHIN MUSIC/THE ORCHARD)

Die drei Brüder Luke Andrew (L.A.) Edwards, Sänger, Songschreiber und Multiinstrumentalist in Personalunion, Gitarrist Jay Edwards und Schlagzeuger Jerry Edwards sind L.A. Edwards. Das kalifornische Trio wird mit seinem dritten Album sicherlich auch hierzulande bald für Furore sorgen. Der sonnengetränkte Sound-Mix des Trios aus Eagles, Tom Petty, Jackson Browne, The Beach Boys, Byrds, R.E.M. und The White Buffalo fasziniert vom ersten Song an.

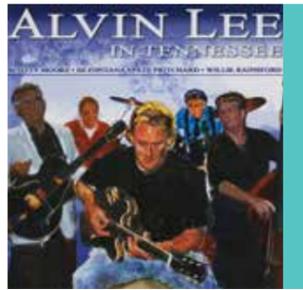
In Kooperation mit Networking Media verlosen wir 1 Vinyl-Album und 2 CDs »Out Of The Heart Of Darkness« von L.A. Edwards. Einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „L.A. Edwards“ bis 10.06.23 an info@wunderbar-marketing.de senden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinne werden nicht bar ausgezahlt.

VINYL TIPPS

ALVIN LEE – IN TENNESSEE

(REPERTOIRE RECORDS/TONPOOL)

Was für ein Aufeinandertreffen zweier begnadeter Gitarristen! Der eine, Alvin Lee, mit Ten Years After spätestens seit deren denkwürdigem Woodstock-Auftritt zur Blues-Rock-Legende geworden, der andere, Scotty Moore, jahrelang an der Sechssaitigen an Elvis Presleys Seite, genauso wie Drummer DJ Fontana, der bei dem gemeinsamen Auftritt der Saitenvirtuosen 2004 in Moores Blueberry Hill Studio in Nashville mit von der Partie war. Mit großer Hingabe frönen die namhaften Musiker ihrer Liebe zum klassischen Rock and Roll und den „Rock and Roll Girls“ genauso wie zum Abschluss dem Ten-Years-After-Klassiker „I'm Going Home“, der herrlich erfrischend ebenfalls in ein Rock-and-Roll-Kleid gesteckt wird und darin eine überaus gute Figur macht. Zum ersten Mal gibt es dieses Rock-Musikereignis nun auch auf Vinyl zu genießen.



UFO – UFO 1 UND UFO 2 – FLYING

(REPERTOIRE RECORDS/TONPOOL)

Als die 1970 gerade mal zwischen 18 und 20 Jahre jungen Knaben mit dem schlicht »UFO 1« betitelten Debüt-Album an den Start gingen, konnte niemand auch nur ansatzweise erahnen, zu welcher wegweisenden Band UFO sich entwickeln würde. Ihren psychedelischen, stark vom Blues geprägten Hard Rock, der schnell das Etikett „Space Rock“ verpasst bekam, präsentierte das Quartett auf seinem Erstling, der u. a. den Klassiker „Boogie“ enthält. »One Hour Of Space Rock« ist die zweite Scheibe der Briten von 1971 unterteilt und knüpft nahtlos an den Sound des Debütalbums an. Besonders Gitarrist Mick Bolton, der später für Michael Schenker seinen Platz räumen sollte, erweist sich hier als genialer Virtuose, der gerade in den beiden 20-Minütern „Star Storm“ und „Flying“ brilliert.



LOTTO-TABAK-UND PRESSE FACHGESCHÄFT

DORAU

DIE POST IST ZURÜCK AM ALTEN BAHNHOF

**ERSTKLASSIGE
AUSWAHL AN
LIKÖREN DER
BELIEBTESTEN
GENUSS-
MANUFATUR
WAJO**

Alte Bahnhofstr. 157 | 44892 Bochum-Langendreer
 Tel.: 0234-77 847 55
 Öffnungszeiten:
 Montags bis Freitags 08:00 bis 18:00 Uhr
 Samstags 08:00 bis 13:00 Uhr

Wenn SUV auf Coupé trifft



Bei uns für 169,00 €¹
mtl. leasen

Der Taigo MOVE

Kompakt. Stilvoll. Charakterstark. Der Taigo zieht mit sportlichem Coupé-Design und präziser Linienführung alle Blicke auf sich. Das markante Mitglied der Volkswagen Modellfamilie bringt individuellen Stil mit und krönt seine Unverwechselbarkeit mit vielen optionalen Ausstattungshighlights wie IQ.LIGHT LED-Matrix-Scheinwerfern, der stylischen LED-Lichtleiste in der Front sowie LED-Rückleuchten mit durchgezogenem Lichtband. Und weil modernes Aussehen alleine nicht reicht, ist er auch innen mit jeder Menge moderner Features ausgestattet. So kommt er serienmäßig mit Digital Cockpit – dem voll digitalen Kombiinstrument mit 8 Zoll (20,32 cm) großem Farbdisplay – und stellt auf Wunsch die gesamte Auswahl digitaler Dienste von Volkswagen zur Verfügung.

Taigo MOVE 1.0 TSI OPF 70 kW (95 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 5,5; CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 124. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht mehr nach NEFZ vor.²

Lackierung: Ascotgrau, **Ausstattung:** Multifunktionslenkrad in Leder, beheizbare Vordersitze, Einparkhilfe, Müdigkeitserkennung, Notbremsassistent „Front Assist“, App-Connect inkl. App-Connect Wireless, Digital Cockpit, Klimaanlage „Air Care Climatronic“, LED-Scheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht u. v. m.

Leasing-Sonderzahlung:	1.990,00 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	24 Monate	24 mtl. Leasingraten à	169,00 € ¹

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig.

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand abweichen. Gültig bis zum 30.06.2023 oder solange der Vorrat reicht. Stand 05/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Inkl. Werksabholung in der Autostadt Wolfsburg. Zzgl. Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher im Fernabsatz. ² Angaben zu Verbrauch und CO₂-Emissionen bei Spannweiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs.

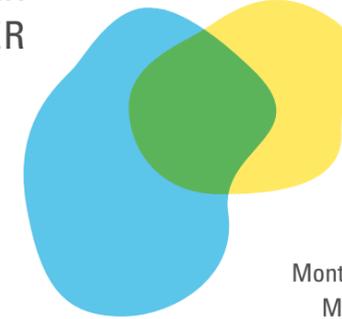


Ihr Volkswagen Partner



Autohaus Wicke GmbH
Hattinger Straße 875-885
44879 Bochum-Linden
info@vw-wicke.de, vw-wicke.de

UROLOGISCHE
PRAXIS WEITMAR
DR. SCHNIEDER



DR. MED. SASCHA SCHNIEDER
Facharzt für Urologie, medikamentöse
Tumorthherapie, Andrologie, Palliativmedizin
T: 0234 475091 / WWW.UROLOGIE-WEITMAR.DE

SPRECHZEITEN

Montag, Dienstag und Donnerstag: 8 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr
Mittwoch und Freitag: 8 bis 13 Uhr / sowie nach Vereinbarung

Wir haben die Lösung

Demmelhuber

- ✓ Solartechnik
- ✓ Wärmepumpen
- ✓ Heizungstechnik
- ✓ Wartung
- ✓ Service
- ✓ Notdienst

Markstraße 265
44799 Bochum
02 34 / 33 38 55 51
info@demmelhuber-bochum.de

feinbad

by Demmelhuber
Das Komplettbad-Studio

- ✓ 3D Badplanung
- ✓ Komplett-Badsanierung
- ✓ Fliesenverlegung
- ✓ Festpreis-Garantie

Steinhagen 17
45525 Hattingen
0 23 24 / 6 83 13 22
info@feinbad.de

BOBit

COMPUTER

...einfach klasse!

Auch in diesen Zeiten ist BoBit Computer als verlässlicher Partner für Sie da.

Wir helfen Ihnen mit unserer Werkstatt und unseren Vor-Ort-Services.
Telefonisch: **0234 58871-0** oder per E-Mail: **info@bobit.de**
Montag - Freitag von 9 - 17 Uhr

Viele Probleme lassen sich auch per Fernwartung völlig kontaktlos lösen.
Vereinbaren Sie bitte einen Termin.

NEU: Unser Liefer-Service im Bochumer Stadtgebiet.
Lagernde Ware die bis 14 Uhr bestellt wird liefern wir noch am gleichen Tag.

www.bobit.de

BoBit Computer GmbH . Auf der Heide 8 . 44803 Bochum

INTERVIEW

EXTREME



Wenn eine Band sich mit der Veröffentlichung neuer Musik sehr viel Zeit lässt, dann muss sie damit rechnen, dass sie bei den Fans in Vergessenheit gerät. Es wird sich also zeigen, ob sich die einst besonders mit ihrem Schmuse-Song „More Than Words“ weltweit bekannten, amerikanischen Hard Rocker Extreme um den charismatischen Sänger Gary Cherone und den virtuosen Gitarristen Nuno Bettencourt nach fünfzehn Jahren der Stille mit ihrem neuen, sicherlich von vielen Rock-Fans auch sehnlichst erwarteten musikalischen Lebenszeichen wieder Gehör verschaffen werden. Immerhin legen Extreme mit dem sechsten Studio-Album »Six« in fast 35 zumeist erfolgreichen Jahren seit der Bandgründung 1989 – das zweite Album »II: Pornograffiti« gilt heute noch als Hard-Rock-Meisterwerk – ein außerordentlich gelungenes, weil sehr abwechslungsreiches Werk vor. Das sehen auch Gary Cherone und Nuno Bettencourt so, wie ihre Aussagen zum Album belegen.

Das neue Album, das erste seit fünfzehn Jahren, startet mit einem musikalischen Paukenschlag, der sehr harten, ersten Single-Auskopplung „Rise“. Bitte erzählt uns etwas über den Song.

Gary: Musikalisch ist er aggressiv. Textlich ist der Track eine mahnende Geschichte über den Aufstieg und Fall des Ruhms. Man wird verführt. Sobald man oben ist, wird man dich zerreißen und versuchen, dich zu zerstören.

Nuno: Als Eddie Van Halen (der Gitarrist von Van Halen; Anm. d. Red.) starb, hat mich das wirklich getroffen. Ich werde ihm niemals den Thron streitig machen, aber ich fühlte mich verantwortlich, das Gitarrenspiel am Leben zu erhalten. Man hört also eine Menge seiner feurigen Energie in dem Song und auf der Platte.

Die neuen Album-Tracks sind, obwohl im klassischen Hard Rock verwurzelt, nach wie vor – wie wir es von den früheren Extreme-Alben kennen – keineswegs eindimensional, sondern sehr facettenreich. Wie gelingt euch das immer so überzeugend?

Nuno: Viele Leute meinen, bereits nach zwei oder drei Songs zu wissen, was ein Extreme-Album ausmacht, jedoch trifft das in den meisten Fällen nicht zu. Das gilt für all unsere Alben. Echte Extreme-Fans wissen, dass sie das Unerwartete erwarten sollten.

Gary: Extreme ist eine Band, die voller Leidenschaft steckt und manchmal auch ein bisschen rebellisch ist. Wir konkurrieren nicht mit anderen, aber wir streben danach, uns selbst immer wieder zu übertreffen. Auf diesem Album gibt es einige Momente, in denen uns das gelungen ist.

Liegt ein Geheimnis eures Erfolges und des sehr gelungenen neuen Studio-Albums auch darin, dass ihr nach wie vor in derselben Bandbesetzung spielt?

Gary: Trotz all der Jahre, die wir zusammen sind, haben wir es immer geschafft, zusammenzubleiben und uns weiterzuentwickeln. Jedes Mal, wenn wir auf die Bühne oder ins Studio gehen, haben wir das Gefühl, etwas beweisen zu müssen. Daher glaube ich, dass einige der Songs auf diesem Album zu den Besten gehören, die wir jemals geschrieben haben.

Welche Rolle, glaubt ihr, wird Extreme nach der Rückkehr der Band aus fünfzehn Jahren selbstgewählter Versenkung in der aktuellen Rock-Szene spielen?

Nuno: Ich denke, dass wir heutzutage wieder ein gutes Rock-Album der alten Schule brauchen. »Six« ist definitiv modern, aber man kann die Kopfhörer aufsetzen und eine Reise von vorne bis hinten erleben. Es ist ‚EXTREME 2.0‘.

Text: David Wienand | Foto: Jesse Lirola



In Kooperation mit Networking Media verlosen wir 1 x Vinyl und 2 CDs »Six« von Extreme. Einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „Extreme“ bis 10.06.23 an info@wunderbar-marketing.de senden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Gewinne werden nicht bar ausgezahlt.

WIR MACHEN DAS!

Fragen rund ums Haus?
Rufen Sie mich an,
ich helfe gern!

FRANK-DAGOBERT-MÜLLER
DACHDECKERMEISTER

Dächer + Fassaden • Klempnerei • Abdichtungen • Terrassen
Photovoltaik • Solarthermie • Dachbegrünung
Taupunktberechnung • Ursachenforschung Schimmelbildung

www.dagobert-mueller.de

FRANK-DAGOBERT MÜLLER
Dachdeckermeister | Sachverständiger für das Bauhandwerk
Büro: Urbanusstr. 38 | 44892 Bochum
Lager: Wallbaumweg 97-99 | 44894 Bochum

Tel.: 0234 927 88 44 8
Fax: 0234 927 88 44 6
Mobil: 01578 27 27 707
Email: buero@dmueller-dach-bo.de

Eine Sorge weniger...!

IHRE PARTNERIN FÜR BÜROSERVICE UND VORBEREITENDE BUCHHALTUNG

✓
Spare Zeit

✓
Spare Geld

✓
Qualität

MEHR ERFAHREN?
WWW.BUEROSERVICE-STOBER.DE

NACHBERICHTET



THE 69 EYES
21.03.2023, ZECHÉ BOCHUM

Mehr als zwei Jahrzehnte ist es her, dass The 69 Eyes gemeinsam mit Paradise Lost als deren Support das erste Mal in der Zeche in Bochum auf der Bühne standen, so erzählte es The-69-Eyes-Sänger Jyrki 69 bei der Rückkehr in die Zeche in diesem Jahr dem Publikum. Danach seien sie noch viele weitere Male in Bochum aufgetreten, so dass die Zeche und mittlerweile auch die Stadt selbst für ihn und seine Band-Kollegen ein vertrauter und gern bereister und bespielter Ort wurden. Dies betonte der schlaksige, an den grandiosen und unvergessenen Joey Ramone erinnernde Frontmann des 1989 in Helsinki gegründeten Quintetts mehrfach und im Brustton der Überzeugung. Und einige Fans waren wohl wirklich damals schon dabei, als die Band die erste Show an der Prinz-Regent-Straße spielte, wenn man den erhobenen Händen auf die diesbezügliche Frage Jyrki 69s hin trauen darf. Mit nacktem Oberkörper und von Statur und Motorik wie der ebenfalls unverwüsthliche Iggy Pop wirkend, thronte Schlagzeuger Jussi 69 dabei hinter seinem Double-Bass-Drumset. Er ist die nach wie vor antreibende Kraft hinter dem einerseits düster tönenden Rock der fünf finnischen Musikanten im zumeist rötlich-dämmerigen Bühnenlicht. Die Song-Liste des Abends umfasste die meisten Klassiker der Band: „Feel Berlin“, „The Chair“, „Dance D'Amour“, „Gothic Girl“, „Brandon Lee“, „Two Horns Up“, „Devils“ oder „Lost Boys“ – ein Gothic-Rock-Highlight nach dem anderen feuerten die Dunkel-Rocker auf das Bochumer Publikum ab. Leider fanden sich mit dem Titelsong und der Single sowie gleichzeitig dem Tour-Motto „Gotta Rock“ nur zwei Stücke vom neuen Album »Death of Darkness« auf der Set-List. Die aktuelle Scheibe der Band hat aber wesentlich mehr Kracher zu bieten. Leider dauerte die gesamte »Gotta Rock«-Show auch gerade mal 80 Minuten, allerdings war das Publikum danach ausgelaugt, denn zuvor hatte die NRW-Horror-Punk-Band The Other den auf die Show der The 69 Eyes Wartenden eingheizt und dabei eine gar nicht mal schlechte Figur gemacht. Freuen dürfen sich die Fans der Finnen nun auf das grandiose neue Album der Band: »Death Of Darkness«, das eines der besten unter vielen sehr guten der The 69 Eyes sein dürfte.



FRAU JAHNKE HAT EINGELADEN – EINE NEUE HYMNE AUF BOCHUM
22.03.2023, SCHAUSPIELHAUS BOCHUM (GASTSPIEL)

Was haben das Schauspielhaus, das Bergbaumuseum, das Bermuda-3Eck, der VfL, die Bochumer Schauspiel-Legende Tana Schanzara, ein mit dem Wert „mittel“ hinsichtlich seiner Fähigkeiten als Stadtoberhaupt bedachter OB Eiskirch, die Ruhr Universität mit viel Beton, Hundekot und fehlenden Hundekot-Beutel, viele Baustellen sowie frischer und fruchtiger Rhabarber gemeinsam? Nun, aus diesen und weiteren Zurufen aus dem ausverkauften Theater-Rund kreierte die Gerburg-Jahnke-Gästin Katie Freudenschuss zum vom Publikum frenetisch bedachten Abschluss eines immens unterhaltsamen Comedy-Mittwochabends eine neue Hymne auf und für Bochum. »Frau Jahnke hat geladen« ist das Schauspielhaus-Gastspiel der Oberhausenerin Gerburg Jahnke treffend betitelt, denn neben der mit dem RWO-Präsidenten Hajo Sommers liierten Kabarettistin – der Gatte scharrt angeblich gerade wieder mit den Hufen, weil es ihn hinaus zu Grill und Wurst zieht, was die Gattin zu vielen spaßigen Kommentaren verleitet – sorgen weitere, ausschließlich weibliche Genre-Kolleginnen für viele erhellende und erheiternde, jederzeit überspitzt-humorvolle Wort- und Gesangseinlagen zur besten Unterhaltung des nicht ausschließlich weiblichen Publikums. Aus dessen männlicher Besetzung muss ein schnell erkorener Protagonist aus der ersten Reihe als Opfer für einige, allerdings freundliche, Bühnenscherze während des gesamten Abends herhalten. Aus Essen ist die Ruhrgebiets-Lokalmatadorin und Poetry Slammerin Sandra Da Vina wortgewaltig mit von der Gästinnen-Partie und gewährt Einblicke in ihre Überzeugungsarbeit, als es darum ging, dass die im beschaulichen Münster Geborene von nun an ihr Leben in Essen im Ruhrgebiet verbringen wollte. Die Auftritte von Dagmar Schönleber – jede Gästin darf bei Gerburg Jahnke zweimal ran – runden den zweistündigen Comedy-Abend mit klugem Spaß und hintergründigen, satirischen, zur Gitarre vorgetragenen Gedanken ab. Die Gastgeberin selbst ist natürlich wieder in bestechender Form. Zwar kennt Frau und auch der eine oder andere Mann die eloquente Dame des feministischen Spaßes bereits aus

dem TV, Gerburg Jahnke livehaftig auf der Bühne ist aber zur Konserve kein Vergleich! In ihrer unnachahmlichen Art und Weise – ihren ganzen, in einen geschlitzten Glitzerfummel gekleideten Körper setzt sie dabei genauso zielführend ein wie ihre spitze Zunge und den gleichfalls ironischen wie selbstironischen Wortwitz – bringt sie das Publikum im Bochumer Schauspielhaus ein ums andere Mal zum herzhaften Lachen; die weiblichen wie männlichen Anwesenden in gleicher Weise.

Text: David Wienand | Foto: Birgit Hupfeld



HELLOWEEN UND HAMMERFALL
UNITED FORCES TOUR 2022/2023

Beide Bands haben eine Bochumer Geschichte, und es sind die Schweden im Vorprogramm der Hanseaten, die ihren ersten Besuch – und der war nicht ihr einziger – in unserer Stadt im Jahre 1997 an diesem Abend erwähnen und sich natürlich darüber freuen, wieder zurück in Bochum sein zu dürfen. Dass es so kommen würde, war letztendlich gar nicht so klar. Zweimal musste das gemeinsame Konzert von Hammerfall mit Helloween, die der Sänger der schwedischen Schwermetaller, Joacim Cans, von der Bühne herab seine großen Vorbilder nennt, verschoben werden, ehe die ursprünglich für 2020 geplante »United Forces«-Show nun doch endlich stattfinden konnte. An diesem Freitagabend war das alles nur noch ein Randthema, denn vor ausverkauftem Hause sollte ein wahrer Heavy-Metal-Sturm über die Köpfe der Headbanger hinwegfegen. Daran ließen schon Hammerfall pünktlich um 20 Uhr nicht den Hauch eines Zweifels aufkommen. Mit ihrem immens pathetischen, brachialen, aber dennoch melodischen, oft sogar hymnischen Heavy Metal hatte das Quintett um Cans und den Bandgründer und Gitarristen Oscar Dronjak die Halle schnell da, wo sie sie haben wollte. Ganz klar war, dass viele Metaller den Weg an den Bochumer Stadionring – zum Teil von weit her – nicht ausschließlich wegen Helloween, sondern auch wegen Hammerfall auf sich genommen hatten. Die Textsicherheit des Metal-Chors bei nicht wenigen der Mitsing-Momente stellte das eindrucksvoll unter Beweis.

NACHBERICHTET

Gleich mit drei Sängern, Andi Deris, Michael Kiske und Gitarrist Kai Hansen, drei Gitarren, Hansen, Michael Weikath und Sascha Gerstner, sowie Markus Grosskopf am Bass und Schlagzeuger Daniel Loebke, in einem riesigen und bedrohlich dreinblickenden Kürbiskopf thronend, enterten nach Hammerfalls Zugabe die eigentlichen Headliner des Abends, Helloween, die Ruhr-Congress-Bühne, um ein wirklich fulminantes Set abzuliefern, mit einer Menge vielstimmiger Gesangs- und blitzgewaltiger Gitarren-Schlachten, die die Spielfreude, aber besonders das handwerkliche Können der Band eindrucksvoll zum Ausdruck brachten. Stücke aus allen Phasen der langen Karriere der Band standen auf dem Programm, Song-Klassiker wie „I Want Out“, „Eagle Fly Free“, „Ride the Sky“ oder „Dr. Stein“, aber auch Tracks vom letzten, schlicht und ergreifend »Helloween« betitelten Studio-Album lösten Begeisterungstürme und ein wogendes Meer von in die Höhe gereckten Pommesgabeln aus. Große Zufriedenheit allerorten unter dem metallischen Volk und die einstimmige Gewissheit, dass sich das Warten auf diese Doppel-Heavy-Metal-Show auf jeden Fall gelohnt hat. Und ob der frenetischen Reaktionen dürfte auch sicher sein, dass dieser Besuch im Mai 2023 nicht der letzte der beiden großartigen Bands in Bochum war.

Interview: Text: David Wienand | Foto: Erwin Novak

ad AUTODIENST *Preußer*
KFZ-MEISTER-
BETRIEB

Manche sind reich an Geld.
Wir sind reich an zufriedenen Kunden.

**WERKSTATT
DES VERTRAUENS
2016**
ausgewählt vom Autofahrer

Wir wünschen unseren Kunden gute Fahrt!

WAHRER KFZ-SERVICE

Es gibt schicke Autohäuser. Aber lassen Sie sich nicht blenden. Beim Kfz-Service zählen innere Werte. Gute Ersatzteile, ehrliche Arbeit. Beides gibt's bei uns.

Jörg Preußer Kfz-Meister

Surenfeldstraße 11
44879 Bochum
Tel.: 0234 410666
E-Mail: info@autodienst-preusser.com

Reparatur-Finanzierungs-Service

ad AUTO DIENST
DIE MARKEN-
WERKSTATT

www.autodienst-preusser.com

6. BOCHUMER KREATIV RALLYE

Freitag, 09.06.2023, bis Mittwoch, 14.06.2023
Schirmherr: Oberbürgermeister Thomas Eiskirch

6 Tage, 6 Orte – Künstler spielen für Bochumer Bürgerinnen und Bürger bei freiem Eintritt! An sechs Tagen und in verschiedenen Veranstaltungsorten findet nach den großen Erfolgen in den Vorjahren die 6. Bochumer Kreativ Rallye statt. Musik, Lesungen, Comedy. Erstklassige Künstler an außergewöhnlichen und attraktiven Spielorten. Es wird ein attraktives und anspruchsvolles Programm präsentiert, das den Sommer kulturell aufwertet. Der Eintritt bei allen Veranstaltungen ist – wie immer – FREI!

DAS PROGRAMM



DIE ERÖFFNUNG - FREITAG, 9. JUNI
SCHAUSPIELHAUS BOCHUM, OVAL OFFICE, 18:30 UHR

WOLFGANG FLÜR MUSIK-LEGENDE, EX-KRAFTWERK

Ex-Kraftwerker Flür hat mit Kraftwerk Musikgeschichte geschrieben, denn u. a. war er der Mitentwickler (gemeinsam mit Florian Schneider), des ersten elektronischen Drum-Pads. Bei einem Kraftwerk-Auftritt in der ZDF-Sendung „Aspekte“ im Oktober 1973 präsentierte er erstmals einer breiten Öffentlichkeit ein Elektrolattenschlagzeug. Er spielte das elektromechanische Gerät anschließend auf dem Kraftwerk-Album »Autobahn« („Kometenmelodie 2“). Nicht nur bei Kraftwerk, auch als Einzelperson hat Wolfgang Flür einen enormen Einfluss auf Generationen von Musikern genommen. Heute ist der in Düsseldorf lebende Künstler weltweit ein gefragter Mann, der Konzerte rund um den Globus spielt.



SAMSTAG, 10. JUNI
SCHAUSPIELHAUS BOCHUM, OVAL OFFICE, 21:30 UHR

MAX PROSA AUS BERLIN

DER DEUTSCHE BOB DYLAN IST ZU GAST!

2011 wurde Clueso auf Max Prosa aufmerksam und engagierte ihn für das Vorprogramm seiner An-und-für-sich-Tour. Im selben Jahr hatte er bei „Inas Nacht“ seinen ersten Fernsehaufttritt. Im Januar 2012 erschien sein Debütalbum »Die Phantasie wird siegen«. Das Werk erhielt von der Kritik ein positives Echo, und Vergleiche mit dem jungen Bob Dylan machten die Runde. Es erreichte Platz 20 der deutschen Albumcharts. Im Februar 2012 ging Prosa auf seine erste deutschlandweite Solo-Tour. Im April 2013 erschien sein zweites Album »Rangoon«. Im Frühjahr 2016 war Max Prosa mit neuer Bandbesetzung auf einer landesweiten Clubtour unterwegs. Ende März 2017 erschien sein drittes Studioalbum »Keiner kämpft für mehr«. Im Frühjahr 2018 veröffentlichte der Künstler das Album »Heimkehr« und gleichzeitig das Buch »Im Stillen« mit Gedichten und Kurzgeschichten. 2020 nahm Prosa den John-Lennon-Titel „Jealous Guy“ auf, der auf der CD »Rare Trax: Lennon Re-Imagined«, einer Beilage zur Dezember-2020-Ausgabe des deutschsprachigen Rolling Stone, erschien.



SONNTAG, 11. JUNI
FRISERSALON SCHLEGEL IM VIERTEL VOR EHRENFELD, 17 UHR

DEAN NEWMAN – TYPISCH BLUES

Dean ist ein „autodidaktischer“ walisischer Musiker, der in Bochum eine neue Heimat gefunden hat. Er verbindet verschiedene Stile in seiner Musik zu einem neuen Ganzen: Er ist „ein kraftvoller Gitarrist und Sänger, dessen Musik die Grenzen zwischen Folk, Jazz, Rock und Blues verwischt.“ Ein Highlight für die 6. Bochumer Kreativ Rallye!



MONTAG, 12. JUNI
YAMAS RESTAURANT AUF DEM BONGARD BOULEVARD, 19:30 UHR

ANDREAS HEUSER & JAN BIERTHER

Die Musik des Duos Andreas Heuser & Jan Bierther speist sich aus vielfältigen Einflüssen: Jazz, Fusion, Global Music, Latin und Klassik verbinden sich in den Eigenkompositionen der Gitarristen zu einer höchst spannenden und abwechslungsreichen Mixtur. Das sehr individuelle Spiel der Musiker Andreas Heuser und Jan Bierther ergänzt sich in der Verschiedenartigkeit ihrer musikalischen Ansätze perfekt. „Ihre rhythmisch wie melodisch ausgefeilten Kompositionen versprühen den diskreten Charme langjähriger Vertrautheit und entfalten dabei einen eindringlichen Zauber, der sich aus dem ständigen Wechsel der entspannt dargebotenen

6. BOCHUMER KREATIV RALLYE

Stimmführung speist.“ Wer mag, kann da etwa gelegentliche Flamenco-Einflüsse erkennen, die von den Nylon-Strings auf die E-Gitarre überspringen, deren warme Tonalität oft reizvolle Kontraste zu einer wegen ihrer Stahlsaiten gern als „Eierschneider“ geschmähten Western-Gitarre setzt, die den flirrenden Wohlklang zupackend grundiert, aber auch z. B. mit Blue-Grass-Anklängen solistische Akzente setzt.



DIENSTAG, 13. JUNI
RIFF BERMUDAHALLE, 20:00 UHR

WURST & WENDLAND – KONZERT

Was für ein Paket! Der eine, Michael Wurst, ist Stadionsprecher des VfL Bochum, Moderator, Musiker und TV-Star. Der andere, Volker Wendland, ist erfolgreicher Punk-rocker bei der Band „Die Kassierer“ und ein begnadeter Jazz-Gitarrist. Was die beiden Ausnahmemusiker zusammenführt, ist ganz einfach ... die Liebe zur Musik. An diesem Abend spielen beide Songs, die sie entweder noch nie, nicht in dieser Form und überhaupt noch nicht zusammengespielt haben. Große Klassiker der Musikgeschichte auf höchstem Niveau einmal neu und anders interpretiert. Weil Michael Wurst und Volker Wendland auch den Schalk im Nacken haben, dürfte dieser Abend ein ganz besonders unterhaltsamer werden.

6 . BOCHUMER KREATIV RALLYE

MITTWOCH, 14. JUNI - SCHAUSPIELHAUS BOCHUM, TANAS, 18:00 UHR
WIE COOL WARDAS DENN?! - 80ER-JAHRE
LESUNG MIT OLIVER BARTKOWSKI
GÄSTE: DIRK „OLLY“ OLTERSDFORF UND GUNTER BURGMANN (GITARRE)

Der Debüt-Roman des Bochumer Jungen Oliver Bartkowski hat gezündet. Großartige Rezensionen soweit das Auge reicht, insbesondere nach seinem fast zweistündigem Auftritt in der Radio-Kultsendung „Leute“ im SWR. Auch auf der Leipziger Buchmesse gehört der Ruhrpott-Roman zu den gefragten Büchern. Jüngst wurde Bartkowskis Debüt für den Literaturpreis Ruhr nominiert. Mit Witz und Charme erzählt er nicht nur die Geschichte seiner Jugend, sondern auch die einer Gruppe von Freunden, die bis heute niemand zu trennen vermochte. Für Ruhrpott-Fans ein Muss nach seiner ausverkauften Premiere im Union-Kino im vergangenen Jahr, und alleine schon deshalb spannend, weil Bartkowski in der Nähe des Schauspielhauses aufwuchs und auch unsere Ikone Tana Schanzara eine nicht ganz so kleine Rolle in seinem Buch spielt.

Anmeldungen und alle weiteren Infos auf www.bochumer-kreativ-rallye.de



Modische Brillen
inklusive Kunststoffgläser
(Super-Entspiegelung/Hartschicht) **ab 98,-**

OPTIK WEINGART
Brenscheder Str. 43b, direkt neben der Sparkasse
44799 Bochum • Tel. (02 34) 77 06 41

WIR KÖNNEN AUTO.

Meisterbetrieb | Reparatur sämtlicher Marken
Wartung & Inspektion | Achsvermessung
Reifendienste | Getriebespülung | HU/AU*
Urlaubscheck | Gebrauchtwagen | u.v.m.

*in Zusammenarbeit mit einer autorisierten Prüforganisation

die **smarte** werkstatt
www.die-smarte-werkstatt.de

Christian Jähne | Wittener Str. 277-281 / 44803 Bochum | Tel.: +49 234 35 28 14 | info@die-smarte-werkstatt.de | Mo.-Do. 8.00 - 12.00 und 13 - 17.00 Uhr, Fr - 16.00 Uhr

SICHER DIR DEINE VORTEILE!

DEINE STADT. DEIN VEREIN.



DUUND DEIN VFL

WERDE MITGLIED!

VERANSTALTUNGSTIPPS



Foto: Prinz Regent Theater

MOBY DICK

Prinz Regent Theater, 06.06.2023/19:30 Uhr

„Schlächter sind wir, das ist wahr. Aber Schlächter, und zwar Schlächter der blutigsten Sorte, sind auch alle Heerführer im Kriege gewesen, welche die Welt ausnahmslos hochzuschätzen beliebt. Was nun den Vorwurf der angeblichen Unreinheit unseres Handwerks betrifft, so werdet ihr bald mit gewissen Tatsachen vertraut gemacht, die alles in allem dem Pottwalfangschiff triumphal einen mindestens ebenbürtigen Platz unter den reinlichsten Dingen auf dieser sauberen Erde zuweisen werden.“ Der symbolträchtige Roman über die Besatzung des Walfangschiffes PEQUOD, unter dem Kommando des versessenen Kapitäns Ahab, zählt noch heute zu den wichtigsten Werken der Weltliteratur. Das PRINZ REGENT THEATER bringt die Geschichte der Jagd nach dem Weißen Wal mit einem vierköpfigen Ensemble auf die Bühne.



Foto: Agentur

GHOST

Ruhrcongress, 13.06.2023/20:30Uhr

Die lang erwartete Rückkehr in diesem Jahr führte GHOST erneut nach Großbritannien und Europa, wo sie ihr dunkles Theater auch in fünf deutschen Arenen aufführten. Zuvor, zu Beginn des Jahres gingen GHOST als Co-Headliner mit Volbeat auf große US-Tour, bei der sie jeden Abend die Show abschlossen. Im März veröffentlichte die Truppe um Sänger Tobias Forge aka Papa Emeritus ihr fünftes Studioalbum Impera, ein Konzeptalbum, das sich mit dem Aufstieg und Fall von Imperien beschäftigt. In Deutschland konnten GHOST damit erstmals die Nr. 1 der Albumcharts erreichen.



Foto: Agentur

BANDISTA

Bahnhof Langendreer, 15.06.2023/20:00Uhr

BANDISTA ist ein 2006 gegründetes Musik-Kollektiv aus Istanbul. Die Band sieht ihre Wurzeln in der kulturellen Vielfalt Anatoliens, betont aber dennoch ihre internationale Haltung. Das hört man auch: zum einen an ihren Texten, in denen sie gegen Nationalismus und für eine gerechtere Welt plädieren, zum anderen an ihrem Sound. Der variiert nämlich von Django bis Reggae, von Bratsch bis Ska, Dub und Afrobeat und ist immer wieder unterlegt von traditionellen anatolischen Klängen.



GLÜCKSBURGER BAD SUCHT

Gesucht werden Physiotherapeuten*innen.

Geboten werden ein nettes Team in einem traditionsreichen Familienbetrieb bei überdurchschnittlichem Urlaub (30 Tage) sowie Zuschüsse bei Fortbildungen. Darüber hinaus bietet das Glücksburger Bad Weihnachtsgeld und die Unterstützung bei der betrieblichen Altersvorsorge. Es erwartet die Bewerberinnen und Bewerber ein großes, nettes und vor allem kollegiales und verständnisvolles Team. Das Glücksburger Bad ist eine Familiengeführte Praxis für Physiotherapie, Massage, Reha Sport mit Bewegungs-Bad, welche seit 1980 und mittlerweile schon in der 3. Generation besteht. Reiner, Frank und Tobias Rose freuen sich auf Ihre Bewerbungen.

Kontakt:

Tel: 0234/770904, Glücksburger Str. 14 , 44799 Bochum

Mail: rose.bochum@arcor.de

www.gluecksburger-bad.de



Lohof. Mattschas-Jarass.

Rechtsanwälte · Fachanwälte

Arbeitsschwerpunkte:

- **Arbeitsrecht**
- **Familienrecht**
- **Vertragsrecht**
- **Baurecht**
- **Verkehrsrecht**
- **Miet- und Wohnungseigentumsrecht**
- **Forderungsbeitreibung**
- **Arzthaftpflichtrecht**
- **Strafrecht**

Hans-Bernd Lohof

Rechtsanwalt und Fachanwalt für Arbeitsrecht

Jean-Pascal Lohof

Rechtsanwalt

Arndtstr. 19 · 44787 Bochum
T (02 34) 36 00 278
F (02 34) 36 00 277

Hans-Bernd Lohof **M** (0151) 25 35 93 93 **E** bernd.lohof@ra-lohof.de
 Jean-Pascal Lohof **M** (0176) 83 09 09 51 **E** jp.lohof@ra-lohof.de

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft und Kooperation mit **Lars Benninghoff**
 Steuerberater

Internet: www.ra-lohof.de

Parkmöglichkeiten im Hof



Neu- und Gebrauchtwagen
 E-Mobilität
 LPG- und CNG Werkstatt
 Finanzierung und Leasing
 Wartungs- und Servicearbeiten
 Karosseriearbeiten
 u.v.m.



Autohaus Frohn

Dieselstr. 2 - 44805 Bochum

Telefon +49 (0)234 85751

www.auto-frohn.de

WENN DIE FÜSSE WEH TUN...

Kaputte Schuhe? Schmerzende Zehen?

ORTHOPÄDIESCHUHTECHNIK SCHRAMM

Untere Marktstr. 3 | 44787 Bochum-City | Tel.: 0234 - 41 48 27 20 | E-Mail: info@orthopaedietechnik-bochum.de

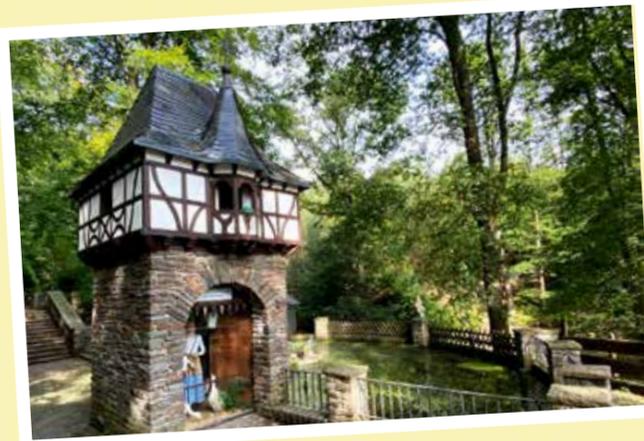
DIE SEITE FÜR KIDS

Witze für Kids

Kommt ein neuer Schüler in die Klasse. Fragt ihn die Lehrerin: „Na, wie heißt du?“ – „Ich heiße Felix.“ – „Und dein Alter?“ – „Der heißt Peter.“

Fragt die Mutter: „Leon, wie war es heute in der Schule?“ Antwortet Leon: „Ich habe das Gefühl, dass unser Lehrer selber nicht viel weiß. Er stellt uns dauernd Fragen.“

Unterhalten sich zwei Mütter. Sagt die eine: „Wissen Sie, mein kleiner Oskar sitzt bereits. Und das, obwohl er erst 6 Monate alt ist!“ Antwortet die andere: „Oh nein, die Jugend von heute! Was hat er denn angestellt?“



AUSFLUGSTIPP: Märchenwald in Altenberg

Rapunzel, Schneewittchen, der Froschkönig und Co erwarten euch bei diesem märchenhaften Ausflugsziel in NRW mit Kindern im Bergischen Land. Hier könnt ihr Grimms Märchen entdecken und bei einem Spaziergang über den Märchenpfad könnt ihr die Geschichten und Fabelwesen sogar leibhaftig erleben. Der Märchenwald ist die Heimat von 18 Märchen, so können auch die großen Besucher in Erinnerung schwelgen. Adresse: Märchenwaldweg 15, 51519 Odenthal (Bergisches Land)

Foto: Märchenwald Altenberg

Finde die 10 Fehler!



Foto: www.suchbilder.com

Teste dein Wissen

A) In welchem Märchen stoßen zwei Geschwister, die sich im Wald verirrt haben, auf ein Haus, welches aus Lebkuchen und anderen Leckereien besteht?

B) Wie heißt die Märchenfigur, deren Nase jedes Mal ein Stückchen wächst, wenn diese nicht die Wahrheit sagt?

C) Welcher Superheld heißt mit bürgerlichem Namen „Bruce Wayne“? .

Antworten A) Hänsel und Gretel
B) Pinocchio C) Batman

VON DER SKIZZE ZUR ERÖFFNUNG

Wir eröffnen am 03. Juni 2023



„Wer immer tut, was er schon kann,
bleibt immer das, was er schon ist.“

(Henry Ford)

Wir beginnen ein neues Kapitel und möchten das mit Ihnen feiern – dazu laden wir Sie herzlich zur großen Eröffnung unseres FordStores am **03. Juni 2023 ab 10 Uhr** in der Wittener Straße 270 in Bochum ein.

EBBINGHAUS | FORD STORE

Wittener Str. 270 | 44803 Bochum | Tel.: 02 34 / 9 35 93 -0



Das TANgier dich!

PIN und TAN sind dein Geheimnis.

Schütze dich vor Betrug im Internet und behalte deine PIN-/TAN- und pushTAN-Daten stets für dich. Kriminelle versuchen über viele Wege, an deine Daten zu gelangen, zum Beispiel telefonisch, per E-Mail oder mit gefälschten Internetseiten – fall nicht darauf herein.

Weil's um mehr als Geld geht.



**Sparkasse
Bochum**